



Ettlingen

14. Internationaler Wettbewerb für Junge Pianisten

14th Ettlingen International Competition for Young Pianists

Veranstalter · Organizer

Stadt Ettlingen · Town of Ettlingen · Germany
Kulturamt und Musikschule

9.-17. August 2014

Künstlerischer Leiter · Artistic Director

Robert Benz

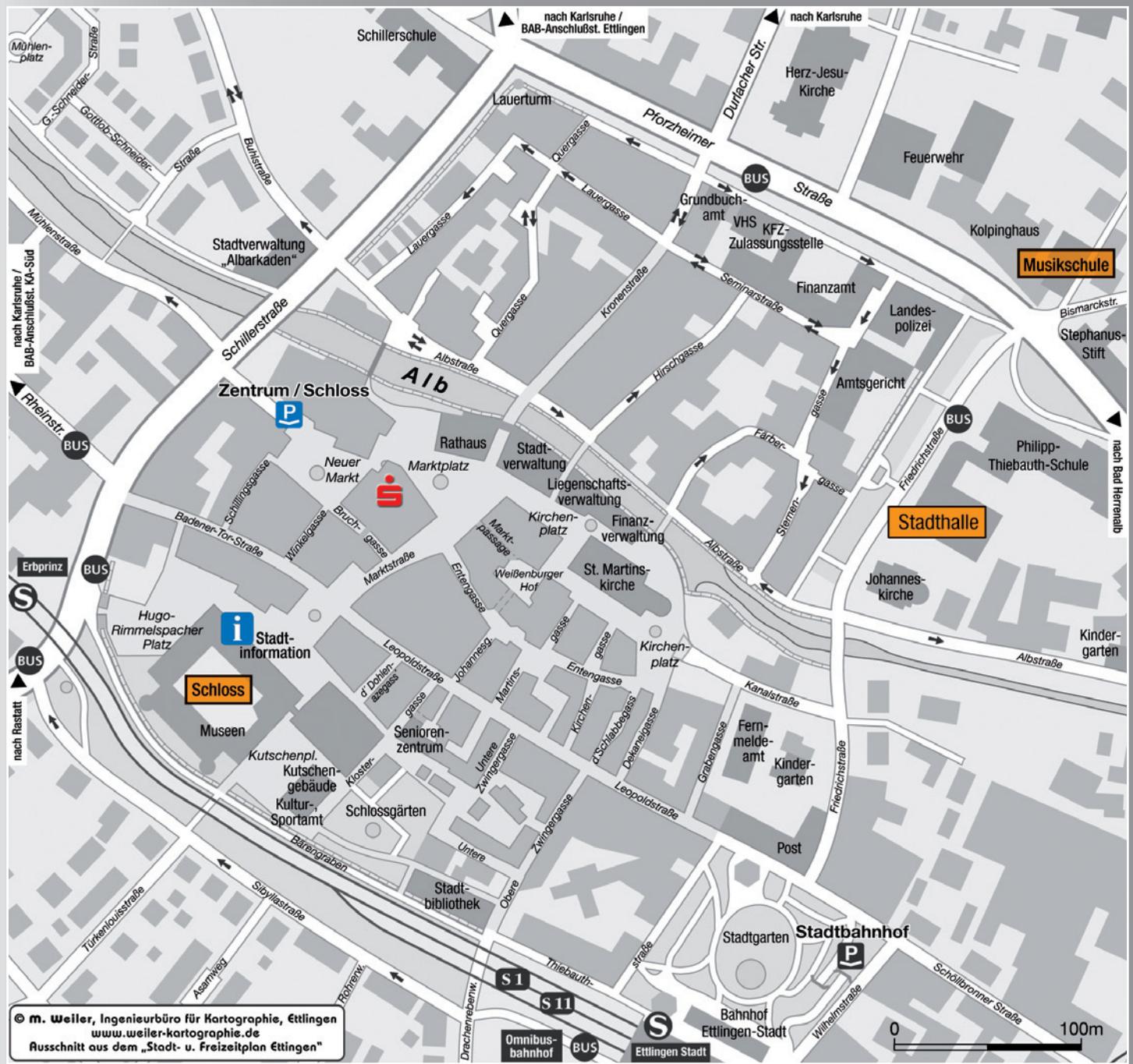
Organisationsleiter · Managing Director

Frank Reich

www.pianocompetition.org



Ettlingen



Stadt Ettlingen

14. Internationaler Wettbewerb für junge Pianisten Ettlingen
14th Ettlingen International Competition for Young Pianists
14^{ème} Concours International de Jeunes Pianistes Ettlingen

Jury **5**

Ettlingen als Auftakt · *Ettlingen as a prelude* · *Ettlingen en prélude* **10**

Anmeldungen · *Applications* · *Inscriptions* **11**

KATEGORIE A (bis 15 Jahre · *until 15 years* · *jusqu'à 15 ans*) **12**

14.-16. August 2014, Schloss Ettlingen, Asamsaal

KATEGORIE B (bis 20 Jahre · *until 20 years* · *jusqu'à 20 ans*) **18**

9.-13. August 2014, Schloss Ettlingen, Asamsaal

Repertoire, Vorauswahl, Zeitlicher Ablauf, Preise **28**

Repertoire, Entrance Competition, Order of events, Prizes

Repertoire, Préselection, Derolement du concours, Prix

1988 - 2012 Preisträger · *Prizewinners* · *Lauréats* **30**

Organisation, Sponsoring **34**

Nächster Wettbewerb · *Next Competition* · *Prochain Concours* **34**





Johannes Arnold
Oberbürgermeister
Lord Mayor
Maire

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Freunde der Klaviermusik,
zum 14. Internationalen Wettbewerb für junge Pianisten hier in Ettlingen
begrüße ich Sie herzlich.

Von 296 Bewerbungen aus 42 Nationen wurden 108 junge Pianistinnen und Pianisten ausgewählt, die nun ihr Können unter Beweis stellen.

Die öffentlichen Wertungsspiele im wunderschönen Asamsaal gelten mittlerweile als Geheimtipp in Ettlingen. Ich empfehle den Ettlinger Bürgerinnen und Bürgern, die Pianistinnen und Pianisten und dieses hohe künstlerische Niveau einmal live mitzuerleben. Lassen Sie sich von den Klängen verzaubern und genießen Sie das internationale Flair dieser jungen Menschen.

Der Ettlinger Wettbewerb genießt weltweite Resonanz. Dazu trägt sicherlich auch die Atmosphäre und die Gastfreundschaft unserer liebenswerten Stadt bei. Durch die Unterbringung der Teilnehmer ist Gastfamilien entwickeln sich sehr persönliche Kontakte und lang anhaltende Freundschaften.

Wir sind stolz darauf, dass wir einigen unserer Preisträger die Chance ermöglichen können, auf dem internationalen Markt Fuß zu fassen und zu anerkannten Pianistinnen und Pianisten zu werden.

Mein Dank gilt den Menschen und Institutionen, die uns tatkräftig unterstützen und erheblich zum Gelingen dieses Wettbewerbs beitragen, der zu einer festen Größe in der internationalen Pianistenszene geworden ist. Ganz besonders danke ich unserem Hauptsponsor, der Sparkasse Karlsruhe Ettlingen, ohne den der Wettbewerb nicht durchführbar wäre, sowie den Mitgliedern der Jury und dem künstlerischen Leiter Professor Robert Benz.

Ladies and Gentlemen, dear friends of piano music,

I welcome you to the 14th International Competition for Young Pianists here in Ettlingen.

108 young pianists were chosen from 296 applicants from 42 nations. Now they can prove their ability.

The recitals for assessment, played in our beautiful Asamsaal, are open to the public and have become an insiders' tip in Ettlingen. I recommend

that citizens of Ettlingen should experience live these pianists of such high artistic standard. Let yourself be enchanted by the sounds and enjoy the international flair of these young people.

The Ettlingen competition enjoys a worldwide reputation. The atmosphere and hospitality of our endearing town certainly contribute to this. Personal contacts and long-lasting friendships develop through the placing of contestants with host families.

We are proud to be in the position to enable some of our prize-winners to have the chance to gain a foothold in the international scene and become recognised pianists.

My thanks go to those people and institutions that actively support us and contribute considerably to the success of this competition, which has become a major event in the international pianist scene. I give particular thanks to our main sponsor, the Sparkasse Karlsruhe Ettlingen, without which the competition would not be possible. Thanks also to the members of the jury and the artistic director, Robert Benz.

Mesdames, messieurs, chers amis du piano,

Je vous souhaite la bienvenue au 14ième concours international des jeunes pianistes ici à Ettlingen.

Parmi 296 applications provenant de 42 nations 108 jeunes pianistes ont été choisis pour faire preuve de leur art.

Les présentations publiques menant à l'évaluation dans le cadre merveilleux de la salle Asam sont devenues un must pour les initiés à Ettlingen. Je recommande à tous les habitants d'Ettlingen d'y assister une fois, de connaître ces jeunes pianistes et de faire l'expérience du leur haut niveau artistique. Venez vous laisser séduire de la musique et de l'athmosphère internationale parmi ces jeunes gens.

Le concours à Ettlingen a un renommé international. Certainement l'ambiance et l'hospitalité qu'on trouve dans notre belle ville y contribuent. L'hébergement des participants chez des familles d'accueil favorise le développement de contacts très personnels et d'amitiés de long terme.

Nous sommes fiers que à quelques-uns de nos lauréats nous pouvons donner la chance de s'établir sur le marché international et de devenir des pianistes reconnus.

Je tiens à remercier toutes les personnes et institutions qui nous soutiennent activement et contribuent ainsi considérablement au succès du concours, qui est devenu une véritable institution dans le milieu international des pianistes. Un très grand merci à notre sponsor principal, la Sparkasse Karlsruhe Ettlingen, sans laquelle la réalisation du concours ne serait pas possible, ainsi qu'aux membres du jury et à notre directeur artistique, professeur Robert Benz.

Die Jury

Robert Benz

Vorsitz · President
Deutschland · Germany

Christopher Elton

Großbritannien · Great Britain

Daejin Kim

Republik Korea · Republic of Korea

Wolfgang Manz

Deutschland · Germany

Kristin Merscher

Deutschland · Germany

Milena Mollova

Bulgarien · Bulgaria

John Owings

USA

Einar Steen-Nøkleberg

Norwegen · Norway

Barbara Szczepanska

Deutschland · Germany



Robert Benz

Vorsitz · President
Deutschland · Germany

erhielt als Vierjähriger den ersten Klavierunterricht von seinem Vater. Er studierte bei Naoyuki Taneda an der Staatlichen Hochschule für Musik Karlsruhe sowie bei Rosina Lhevinne und Martin Canin an der Juilliard School in New York. Er gewann 1974 im Internationalen Busoni-Wettbewerb in Bozen und 1976 im Internationalen Liszt-Bartók-Wettbewerb in Budapest jeweils den ersten Preis. Konzertreisen führten ihn durch Europa, USA, Korea und Japan. Robert Benz hat den gesamten Zyklus der Klaviersonaten Beethovens auf CD eingespielt und ist seit 1996 der Pianist des Trio Bamberg. Seit 1990 ist er Professor für Klavier an der Staatlichen Hochschule für Musik in Mannheim und seit 2005 künstlerischer Leiter des Ettlinger Wettbewerbs.

received his first piano lessons from his father at the age of 4 years. He studied under Naoyuki Taneda at the University of Music in Karlsruhe (Germany), as well as under Rosina Lhevinne and Martin Canin at the Juilliard School in New York. He won first prize at both the International Busoni Competition in Bolzano (Italy) in 1974 and in 1976 at the International Liszt-Bartók Competition in Budapest (Hungary). Concert engagements have taken him throughout Europe, the USA, Korea and Japan. Robert Benz has recorded the complete cycle of Beethoven's piano sonatas onto CD and has been the Trio Bamberg's pianist since 1996. He has also held the chair of Professor for Piano at the University of Music in Mannheim (Germany) since 1990. Since 2005 he is artistic director of the Ettlingen competition.

wurde in Edinburgh geboren und studierte an der Royal Academy of Music in London Klavier und Cello. Schon während seiner Studienzeit gewann er zahlreiche Preise bei britischen und internationalen Wettbewerben. Er ist derzeit als Leiter der Abteilung für Tasteninstrumente an der Royal Academy of Music in London tätig. Viele seiner Schüler errangen Preise bei internationalen Wettbewerben (u. a. Van Cliburn-Wettbewerb, Tschaikowski-Wettbewerb Moskau, ARD-Wettbewerb München, New York Young Concert Artists, Leeds, Hamamatsu). Christopher Elton wirkt als Jurymitglied in internationalen Wettbewerben, bei Musikfestivals und Fernsehanstalten und konzertiert in Europa, USA, Australien und Vietnam. Er wurde 2003 als Professor an die University of London berufen.

was born in Edinburgh and studied piano and cello at the Royal Academy of Music in London. During his studies he won numerous prizes at British and International competitions. He currently is Head of the Keyboard Department at the Royal Academy of Music in London. His pupils have achieved many prizes at international competitions such as Van Cliburn, Moscow-Tchaikovsky, New York Young Concert Artists, Leeds, Munich, Hamamatsu etc. Christopher Elton is an active jury member in international competitions, at music festivals and television events, and has given concerts in recent years in Europe, USA, Australia and Vietnam. He was appointed a Professor of the University of London in 2003.



Christopher Elton

Großbritannien
Great Britain



Daejin Kim

Republik Korea
Republic of Korea

studierte bei Martin Canin an der Juilliard School in New York mit den Abschlüssen BM, MM und DMA. Er gewann 1985 einen ersten Preis beim „Robert-Casadesus-Wettbewerb“ (jetzt Cleveland-Wettbewerb). Er konzertierte und gab Meisterkurse in USA, Europa und Asien und wurde vom koreanischen Kulturm nisterium zum „Künstler des Jahres“ ernannt. Er nahm kürzlich die Mozart-Klavierskonzerte KV 488 und KV 453 auf, zusammen mit dem Polnischen Radio-Sinfonieorchester, das er vom Klavier aus dirigierte. Er hat zur Zeit eine Professur an der Korean National University of Arts und ist Jurymitglied bedeutender internationaler Wettbewerbe. Sein Schüler Sunwook Kim gewann erste Preise in Ettlingen (2004), Clara Haskil (2005) und Leeds (2006).

holds BM, MM, DMA degree from the Juilliard School where he studied with Martin Canin. He won the first prize at the “Robert-Casadesus-International Piano Competition” (now the Cleveland Competition) and has given master classes and performed throughout the United States, Europe and Asia. He received a decoration for ‘the Artist of the Year’ by the Ministry of Culture in Korea. His recent discography includes the Piano Concertos KV 488 and KV 453 by Mozart in which he conducted the Polish National Radio Symphony Orchestra from the keyboard. Currently, he is a professor at the Korean National University of Arts and has been a jury member for the most prestigious international competitions. His student, Sunwook Kim won the first prize in Ettlingen (2004), Clara Haskil (2005) and Leeds (2006).

studierte bei Drahomir Toman und Karl-Heinz Kämmerling und ist Preisträger internationaler Wettbewerbe wie Leeds (1981, 2. Preis) und Brüssel (Concours Reine Elisabeth, 1983, 2. Preis). Er gastierte u. a. mit dem English Chamber Orchestra, Royal Philharmonic, BBC Symphony Orchestra, RSO Berlin und der Staatskapelle Dresden. Mit Rolf Plagge gründete Manz das Klavierduo „Duo Reine Elisabeth“ und hat für die Labels Arte Nova, Chandos, Thorofon und Telos eingespielt. Von 1986-1999 unterrichtete er an den Musikhochschulen Hannover und Karlsruhe. Seit 2000 ist er Professor an der Hochschule für Musik Nürnberg-Augsburg, 2001-2005 war er Prorektor der Abteilung Nürnberg.

made his studies with Drahomir Toman and Karl-Heinz Kämmerling and is prizewinner of international competitions such as Leeds (1981, 2nd prize) and Brussels (Concours Reine Elisabeth 1983, 2nd prize). He has performed with the English Chamber Orchestra, Royal Philharmonic, BBC Symphony and RSO Berlin. With Rolf Plagge he has established the piano duo “Duo Reine Elisabeth” and has made recordings for the labels Arte Nova, Chandos, Thorofon and Telos. Between 1986-1999 he taught at the University of Music in Hannover and Karlsruhe. From 2000 he is professor at the University of Music of Nürnberg-Augsburg, 2001-2005 he was vice director of the Nürnberg department.



Wolfgang Manz
Deutschland · Germany



Kristin Merscher
Deutschland · Germany

wurde 1961 in Frankfurt am Main geboren und studierte bei Karl-Heinz Kämmerling, Pierre Sancan und György Sebök. Sie spielte u. a. mit dem London Symphony Orchestra, Amsterdam Philharmonic und den Münchner Philharmonikern. Konzertreisen führten sie durch ganz Europa, USA, Kanada und den fernen Osten. Daneben erfolgten Radio- und TV-Aufnahmen in Deutschland und anderen Ländern. Mit Maria Kliegel spielte sie für Naxos Records die kompletten Sonaten für Klavier und Cello von Schubert, Schumann, Mendelssohn-Bartholdy und Brahms ein. Seit 1990 ist sie Professorin an der Musikhochschule des Saarlands in Saarbrücken.

was born in 1961 in Frankfurt/Main and studied with Karl-Heinz Kämmerling, Pierre Sancan and György Sebök. She performed with many renowned orchestras, such as the London Symphony Orchestra, Amsterdam Philharmonic and the Munich Philharmonic and played all over Europe, as well as the USA, Canada and the Far East. She recorded for radio and TV stations in Germany and abroad. With Maria Kliegel she released on Naxos Records the complete sonatas for piano and violoncello of Schubert, Schumann, Mendelssohn-Bartholdy and Brahms. Since 1990, Kristin Merscher is professor of piano at the University of Music Saarland, Germany.



Milena Mollova

Bulgarien · Bulgaria

gab ihren ersten Klavierabend im Alter von sechs Jahren und studierte bei Emil Gilels und Guido Agosti. Sie ist Preisträgerin beim ersten Tschaikowski-Wettbewerb (Moskau 1958), M. Long (Paris 1959) und ARD (München 1962). Auftritte und Meisterkurse in Europa, USA, Kanada und Asien. Gründerin und Organisatorin des BG-Swiss-Music-Festivals sowie Leiterin der nationalen und internationalen Vladigerov-Wettbewerbe. Sie ist Professorin an der Neuen Bulgarischen Universität Sofia (NBU), wo sie die Musikabteilung leitet. Außerdem hat sie eine Professur an der staatlichen Musikakademie in Sofia und ist Präsidentin der EPTA Bulgarien.

gave her first piano recital at the age of six and studied with Emil Gilels and Guido Agosti. She won prizes at the first Tschajkovsky competition (Moscow 1958), M. Long (Paris 1959) and ARD (Munich 1962). Performances and masterclasses in Europe, USA, Canada and Asia. Founder and co-organizer of the BG-Swiss-Music-Festival and head of national and international Vladigerov-Competitions. She holds a professorship at the New Bulgarian University (NBU) in Sofia (Bulgaria) and is there head of the music department. She is also piano professor at the State Academy of Music in Sofia and president of EPTA Bulgaria.

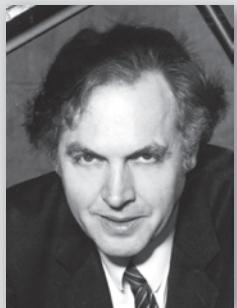
wurde in San Antonio geboren und studierte in Texas bei Dalies Frantz und Karl Leifheit. Weitere Ausbildung bei Géza Anda, Wilhelm Kempff, Rosina Lhevinne und Martin Canin. Als Pianist und Kammermusiker konzertierte er in USA, Europa, Asien und Lateinamerika und ist Jurymitglied bei vielen Wettbewerben. Beim Robert-Casadesus-Wettbewerb errang er einen ersten Preis und die Ravel-Medaille. Er leitet die Klavierabteilung an der Texas Christian University. Für die Aufführung der 32 Beethoven-Klaviersonaten verlieh ihm seine Universität eine besondere Auszeichnung.

was born in San Antonio and studied in Texas with Dalies Frantz and Karl Leifheit. Further studies with Géza Anda, Wilhelm Kempff, Rosina Lhevinne and Martin Canin. He is head of the piano department at Texas Christian University (TCU). As recitalist, concerto soloist and chamber musician, he has performed extensively in the USA, Europe, Asia and Latin America, and has been a jury member for many competitions. He received first prize and the Ravel Medal in the Robert Casadesus Competition (now the Cleveland Competition), and TCU's highest honor – the Chancellor's Award – in recognition of his performances of the 32 Beethoven Piano Sonatas.



John Owings

USA



Einar Steen-Nøkleberg

Norwegen · Norway

studierte bei Nicolai Dirdal und Hans Leygraf und gewann zahlreiche Preise bei internationalen Wettbewerben. Von 1975 bis 1981 und seit 1994 lehrt er an der Musikhochschule Hannover. Seine internationale Karriere als Solist führte ihn durch Europa, Japan, USA und Mexiko. Er spielte u. a. mit dem London Symphony Orchestra, den Warschauer Philharmonikern und den Philharmonischen Orchestern von Oslo und Bergen. Seine Einspielung des Grieg-Klavierkonzerts wurde vom BBC Saturday Review als beste Aufnahme ausgezeichnet. Bei Naxos erschien kürzlich seine Einspielung aller Klavierwerke Griegs.

studied with Nicolai Dirdal and Hans Leygraf and won numerous prizes at international competitions. From 1975 to 1981 and again since 1994 he is Professor of Piano at the University of Music of Hannover, Germany. His international career has included solo recitals in Europe, Japan, USA and Mexico. Concerto appearances include the London Symphony Orchestra, the Warsaw Philharmonic, and the Oslo and Bergen Philharmonic Orchestras in Norway. His recording of the Grieg Concerto was chosen by the BBC Saturday Review as the best version of this much-recorded concerto. He recently released the recording of all Grieg's piano music on Naxos.

ist in Warschau geboren und studierte an der Chopin-Akademie in Warschau bei Lidia Kozubek und Teresa Manasterska. Aufbaustudium bei Victor Mierzanov. Konzerte in Polen, Deutschland, Ungarn, Russland, Spanien und Italien. Von 1998 bis 2002 und von 2004 bis 2008 war sie Prorektorin der Robert-Schumann-Hochschule für Musik Düsseldorf. Jetzt leitet sie dort das Hochbegabtenzentrum „Schumann junior“. Gastprofessuren in Korea, China und Taiwan. Unter ihren Schülern sind viele Preisträger internationaler Wettbewerbe wie Concours Reine Elisabeth Brüssel, Leeds International Piano Competition und ARD-Wettbewerb München.

Born in Warsaw, she graduated of the Chopin Academy in Warsaw with Lidia Kozubek and Teresa Manasterska. Postgraduate piano studies with Victor Mierzanov. Concerts in Poland, Germany, Hungary, Russia, Spain and Italy. 1998-2002 and 2004-2008 she was vice-rector of the Robert-Schumann-Hochschule für Musik Düsseldorf. Now she leads there the training center for talented children "Schumann junior". Visiting professor in South Korea, Taiwan and China. Her students won many prizes in the international music competitions as the Queen Elisabeth Competition in Brussels, Leeds International Piano Competition and ARD Competition Munich.



Barbara Szczepanska

Deutschland · Germany

Ettlinger Preisträger in der Welt der Klavierwettbewerbe

Unsere Preisträger gewannen inzwischen mehr als **500 Preise** bei anderen internationalen Klavierwettbewerben weltweit.

Hier eine kurze Zusammenstellung:

Ettlingen Prizewinners in the world of piano competitions

Our prizewinners went on to win more than **500 prizes** in other international piano competitions around the world.

Here a short summary:

Queen Elisabeth Comp., Brussels, Belgium

1995	1.	Markus Groh	Germany
2003	1.	Severin von Eckardstein	Germany
2003	2.	Wen-yu Shen	China
2013	4.	Stanislav Khrystenko	Ukraine
2013	1.	Boris Giltburg	Israel
2013	5.	Zhang Zuo	China

Tchaikovsky Comp., Moskow, Russia

2002	1.	Ayako Uehara	Japan
2011	2.	Yeol Eum Son	Korea (Rep.)
2011	5.	Alexei Chernov	Russia

Arthur Rubinstein Comp., Tel Aviv, Israel

1998	1.	Igor Tchetuev	Ukraine
2005	3.	Yeol Eum Son	Korea (Rep.)
2005	2.	Igor Levitt	Israel
2011	2.	Boris Giltburg	Israel

Van Cliburn Comp., Fort Worth, USA

2009	2.	Yeol Eum Son	Korea (Rep.)
------	----	--------------	--------------

Cleveland Int'l Piano Comp., USA

2003	4.	Andrius Zlabys	Latvia
2005	3.	Stanislav Khrystenko	Ukraine
2011	2.	Alexei Chernov	Russia
2011	1.	Alexander Schimpf	Germany
2013	1.	Stanislav Khrystenko	Ukraine

Leeds Int'l Piano Comp., Great Britain

2000	3.	Severin von Eckardstein	Germany
2003	4.	Igor Tchetuev	Ukraine
2003	5.	Chiao-ying Chang	China (Taiwan)
2006	1.	Sun-Wook Kim	Korea (Rep.)
2006	4.	Siheng Song	China
2009	2.	Oleksiy Gorlach	Ukraine

Concours Géza Anda, Zürich, Switzerland

2003	3.	Hisako Kawamura	Japan
------	----	-----------------	-------

Beethoven Comp., Vienna, Austria

2001	3.	Ingo Dannhorn	Germany
2005	2.	Gabrielius Alekna	Lithuania
2009	1.	Alexander Schimpf	Germany

ARD-Wettbewerb, München, Germany

1999	2.	Severin von Eckardstein	Germany
2002	3.	Chiao-ying Chang	China (Taiwan)
2002	1.	Denis Proschaeve	Ukraine
2006	2.	Marianna Shirinyan	Germany (ex aequo)
2006	2.	Hisako Kawamura	Japan (ex aequo)
2011	1.	Oleksiy Gorlach	Ukraine

Concours Marguerite Long, France

1992	4.	Yong-Kyu Lee	Korea (Rep.)
1998	2.	Takeshi Kakehashi	Japan
2004	3.	Jean-Frédéric Neuburger	France
2004	1.	Siheng Song	China
2007	2.	Junhee Kim	Korea (Rep.)
2007	1.	Hibiki Tamura	Japan
2009	4.	Yunjie Chen	China

Santander Int'l Piano Comp., Spain

2002	2.	Wen-yu Shen	China
------	----	-------------	-------

Liszt Comp., Utrecht, Netherlands

1996	3.	Chi Wu	China
2011	1.	Masataka Goto	Japan

Liszt Comp., Budapest, Hungary

1996	1.	Gergely Bogány	Hungary
------	----	----------------	---------

Busoni Comp., Bolzano, Italy

1998	6.	Severin von Eckardstein	Germany
2005	6.	Wen-yu Shen	China
2011	4.	Min-Soo Hong	Korea (Rep.)

Concours de Genève, Switzerland

1996	3.	Yong-Kyu Lee	Korea (Rep.)
2001	1.	Roland Krüger	Germany
2008	2.	Duanduan Hao	China

Concours Clara Haskil, Vevey, Switzerland

1999	1.	Finghin Collins	Ireland
2001	1.	Martin Helmchen	Germany
2005	1.	Sunwook Kim	Korea (Rep.)
2007	1.	Hisako Kawamura	Japan

Sydney Int'l Piano Comp., Australia

2000	1.	Marina Kolomytseva	Russia
2000	2.	Ayako Uehara	Japan
2008	5.	Tomoki Kitamura	Japan

Hamamatsu Int'l Piano Comp., Japan

2000	2.	Ayako Uehara	Japan
2003	4.	Rina Sudo	Japan
2006	3.	Tomoki Kitamura	Japan
2006	1.	Oleksiy Gorlach	Ukraine

Rachmaninov Int'l Piano Comp., LA, USA

2005	1.	Wen-yu Shen	China
------	----	-------------	-------

Shenzhen Int'l Piano Concerto Comp., China

2006	1.	Zhang Zuo	China
2006	3.	Wen-yu Shen	China
2014	1.	Ke Ma	China

Shanghai Int'l Piano Comp., China

2001	5.	Hisako Kawamura	Japan
2002	2.	Siheng Song	China
2005	2.	Romain Descharmes	France
2005	3.	Zhang Zuo	China
2009	1.	Duanduan Hao	China

Taipei Int'l Piano Comp., China (Taiwan)

2003	2.	Chiao-ying Chang	China (Taiwan)
------	----	------------------	----------------

Takamatsu Int'l Piano Comp., Japan

2006	3.	Chao Wang	China
2006	2.	Stanislav Khrystenko	Ukraine
2014	1.	Ji-Yeong Mun	Korea (Rep.)

Southern Highlands Comp., Bowral, Australia

2011	1.	Wai Yin Vanessa Wong	China (Hong Kong)
------	----	----------------------	-------------------

Maria Callas Comp., Athens, Greece

2002	1.	Yong-Kyu Lee	Korea (Rep.)
2004	2.	Igor Levitt	Israel

Maria Canals Comp., Barcelona, Spain

1993	3.	Rafal Łuszczewski	Poland
2011	3.	Alexei Chernov	Russia
2013	1.	Stanislav Khrystenko	Ukraine
2001	1.	Tzu-yi Chen	China (Taiwan)

Alessandro Casagrande Int'l Piano Comp., Terni, Italy

2002	1.	Hisako Kawamura	Japan
2004	2.	Romain Descharmes	France
2014	1.	Zhichao Julian Jia	China

Pozzoli Int'l Piano Comp., Seregno, Italy

2001	2.	Denis Proschaeve	Ukraine
2011	1.	Alexei Chernov	Russia

Viotti Comp., Vercelli, Italy

2001	1.	Hisako Kawamura	Japan
2002	1.	Yeol Eum Son	Korea (Rep.)

Young Concert Artists, New York, USA

2004	1.	Lisa de la Salle	France
2006	1.	Jean-Frédéric Neuburger	France

World Piano Comp., Cincinnati, USA

2003	2.	Yong-Kyu Lee	Korea (Rep.)
2008	3.	Yunjie Chen	China

Seoul Int'l Music Comp., Korea (Rep.)

2008	2.	Oleksiy Gorlach	Ukraine
2011	6.	Yunjie Chen	China
2011	2.	Hanbin Chyung	Korea (Rep.)

Schubert Comp., Dortmund, Germany

2003	1.	Yong-Kyu Lee	Korea (Rep.)
------	----	--------------	--------------

Dublin Int'l Piano Comp., Ireland

2000	2.	Chiao-ying Chang	China (Taiwan)
2006	1.	Romain Descharmes	France
2006	5.	Rina Sudo	Japan
2009	5.	Rachel Kudo	Japan

2009 Int'l Piano Comp., Seoul, Korea

2009	1.	Oleksiy Gorlach	Ukraine
2008	2.	Sarah Kim	Korea (Rep.)

Iturbi Comp., Valencia, Spain

2002	2.	Severin von Eckardstein	Germany
2004	2.	Jean-Frédéric Neuburger	France
2006	5.	Natalia Kuchareva	Russia

2008 Int'l Piano Comp., Seoul, Korea

2008	2.	Sarah Kim	Korea (Rep.)</td

Anmeldungen

Es haben sich 296 junge Pianisten aus den folgenden 42 Nationen gemeldet.

Kategorie A (bis 15 Jahre) **161 Anmeldungen**, Kategorie B (bis 20 Jahre) **135 Anmeldungen**

Applications - Inscriptions

296 young pianists, coming from the following 42 nations, applied.

Category A (up to 15 years) **161 applications**, Category B (up to 20 years) **135 applications**

A	B	A+B	Nationalität/Nationality
	1	1	Albanien/Albania
1		1	Aserbaidschan/Azerbaijan
5	1	6	Australien/Australia
1		1	Belgien/Belgium
1		1	Bosnien-Herzegowina
3	1	4	Bulgarien/Bulgaria
1	2	3	China (Hongkong)
3	5	8	China (Taiwan)
57	38	95	China (Volksrepublik/P. R.)
9	7	16	Deutschland/Germany
	1	1	Finnland
1	1	2	Frankreich/France
1	1	2	Georgien/Georgia
1	3	4	Großbritannien/Great Britain
2		2	Indien/India
1	2	3	Indonesien/Indonesia
1		1	Irland/Ireland
2	4	6	Italien/Italy
14	16	30	Japan
7	4	11	Kanada/Canada
9	15	24	Korea (Rep.)

A	B	A+B	Nationalität/Nationality
1	2	3	Lettland/Latvia
1		1	Litauen/Lithuania
1	1	2	Malaysia
1		1	Montenegro
1		1	Neuseeland/New Zealand
	1	1	Norwegen/Norway
2	2	4	Österreich/Austria
	3	3	Polen/Poland
2		2	Rumänien/Romania
5	4	9	Russland/Russia
1		1	Schweden/Sweden
	1	1	Serbien/Serbia
3	2	5	Singapore
	1	1	Slovenien/Slovenia
1	1	2	Spanien/Spain
	3	3	Tschechien/Czech Rep
3	1	4	Türkei/Turkey
1	1	2	Ukraine
	1	1	Ungarn/Hungary
18	7	25	USA
	2	2	Usbekistan

Kategorie A

(Bis 15 Jahre · up to 15 years of age · jusqu'à 15 ans)



1

Jae Sung Bae
Republik Korea, 2000

- Chopin** Etüde a-Moll op. 25 Nr. 11
Beethoven Sonate C-Dur op. 2 Nr. 3
 1. Allegro con brio
Chopin Nocturne f-Moll op. 55 Nr. 1
Prokofjew Sonate Nr. 3 a-Moll op. 28



2

Runa Bai
China, 2002

- Chopin** Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6
Beethoven Sonate A-Dur op. 2 Nr. 2
 1. Allegro vivace
Scarlatti Sonate b-Moll K 87 (L. 33)
Busoni Sonatina No. 6
 (Kammer-Fantasie über Carmen)
Lutoslawski Etüde Nr. 1, Etüde Nr. 2



3

Anna Boonyanit
USA, 1999

- Beethoven** Sonate Es-Dur op. 81a
 1. Das Lebewohl. Adagio, Allegro
Liszt Ungarische Rhapsodie Nr. 12 cis-Moll
Chopin Nocturne c-Moll op. 48 Nr. 1



4

Johanna Bufler
Deutschland, 1998

- Chopin** Etüde C-Dur op. 10 Nr. 1
Mozart Sonate D-Dur KV 311 (284c)
 1. Allegro con spirito
Scarlatti Sonate d-Moll K 213 (L. 108)
Chopin Scherzo cis-Moll op. 39
Messiaen „Préludes“
 Un reflet dans le vent



5

Shi Chen
China, 1998

- Chopin** Etüde Ges-Dur op. 10 Nr. 5
Beethoven Sonate G-Dur op. 31 Nr. 1
 1. Allegro vivace
Bach Präludium und Fuge d-Moll
 BWV 851 WK I
Liszt Ungarische Rhapsodie Nr. 2
 cis-Moll



6

Boyuan Cheng
China, 2000

- Chopin** Etüde a-Moll op. 25 Nr. 11
Beethoven Sonate Es-Dur op. 7
 1. Allegro molto e con brio
Liszt „Années de pèlerinage,
 Deuxième année - Italie“
Prokofjew Sonetto 104 del Petrarca
 Sonate Nr. 2 d-Moll op. 14
 4. Vivace



8

Aditya Deshpande
Indien, 2000

- Liszt** Etüde fis-Moll „Gnomeneigen“
Haydn Sonate C-Dur Hob. XVI/50
 1. Allegro
Bach Präludium und Fuge d-Moll
 BWV 851 WK I
Liszt „Années de pèlerinage,
 Deuxième année - Italie“
 Sonetto 104 del Petrarca
Prokofjew Sonate Nr. 4 op. 29
 3. Allegro con brio



9

Tamaki Endo
Japan, 2000

- Chopin** Etüde cis-Moll op. 10 Nr. 4
Beethoven Sonate Es-Dur op. 31 Nr. 3
 2. Scherzo. Allegretto vivace
Chopin Variations brillantes B-Dur op. 12
Ravel „Miroirs“
 Alborada del gracioso



10

Qi Xuan Fan

China, 2002

- Liszt** Etüde f-Moll „La leggierezza“
Beethoven Sonate F-Dur op. 10 Nr. 2
1. Allegro
Chopin Rondo Es-Dur op. 16



11

Joshua Han

Australien, 2002

- Chopin** Etüde Ges-Dur op. 10 Nr. 5
Mozart Sonate B-Dur KV 570
1. Allegro
Liszt „Venezia e Napoli“
Tarantella
Bartók Etüde op. 18 Nr. 1
Etüde op. 18 Nr. 2
Etüde op. 18 Nr. 3



12

Marie Sophie Hauzel

Deutschland, 2000

- Chopin** Etüde C-Dur op. 10 Nr. 1
Haydn Sonate Es-Dur Hob. XVI/49
1. Allegro
Chopin Nocturne Fis-Dur op. 15 Nr. 2
Mendelssohn Fantasie fis-Moll op. 28
Con moto agitato - Allegro con moto -
Presto



13

Miu Ishikawa

Japan, 2000

- Chopin** Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8
Beethoven Sonate G-Dur op. 31 Nr. 1
1. Allegro vivace
Schumann Abegg-Variationen op. 1
Debussy L'Isle joyeuse



14

Ji Won Jung

Republik Korea, 2001

- Chopin** Etüde Ges-Dur op. 10 Nr. 5
Haydn Sonate C-Dur Hob. XVI/50
1. Allegro
Liszt Ungarische Rhapsodie Nr. 11 a-Moll
Tschaikowski Dumka op. 59
Muczynski Toccata op. 15



15

Yi-Ting Lai

China, 1998

- Liszt** Etüde f-Moll „La leggierezza“
Beethoven Sonate d-Moll op. 31 Nr. 2
1. Largo, Allegro
Mendelssohn Fantasie fis-Moll op. 28
Con moto agitato - Allegro con moto -
Presto



16

Maxim Lando

USA, 2002

- Liszt** Etüde f-Moll „La leggierezza“
Mozart Sonate B-Dur KV 281 (189f)
1. Allegro
Tschaikowski Dumka op. 59
Prokofjew Sonate Nr. 2 d-Moll op. 14
4. Vivace



17

Ruiqi Lao

China, 2005

- Czerny** Etüde D-Dur op. 740 Nr. 3
Haydn Sonate Es-Dur Hob. XVI/49, 1. Allegro
Nocturne Es-Dur
Glinka Scenas Infantis
1. Corre Corre, 2. Roda Roda, 3. Marcha,
4. Soldadinho, 5. Dorme, Nene,
6. Salta, Salta
Pinto Variationen über ein Thema von Paganini



18

Do-Hyun Lee

Republik Korea, 2001

- Chopin** Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8
Haydn Sonate Es-Dur Hob. XVI/49
1. Allegro
Chopin Andante Spianato et Grande Polonaise
brillante Es-Dur op. 22

Kategorie A

(Bis 15 Jahre · up to 15 years of age · jusqu'à 15 ans)



19

Mengyuan Li
China, 1999

- Liszt** Etüde f-Moll „La leggerezza“
Haydn Sonate As-Dur Hob. XVI/46
 1. Allegro moderato
Czerny Variationen über ein Thema von Rode
 op. 33
Taneyev Präludium und Fuge g-Moll op. 29



20

Victor Li
USA, 1999

- Chopin** Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8
Haydn Sonate Es-Dur Hob. XVI/49
 1. Allegro
Bach Präludium und Fuge cis-Moll BWV 849 WK I
Liszt Rigoletto-Paraphrase



21

Wei Luo
China, 1998

- Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6**
 Sonate C-Dur KV 330 (300h)
 1. Allegro moderato
Sonate Nr. 7 op. 83
 Allegro inquieto – Andante caloroso –
 Precipitato



22

Seraphin Maurice Lutz
Deutschland, 1998



24

Maria Matveeva
Russland, 1999

- Chopin** Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6
Beethoven Sonate d-Moll op. 31 Nr. 2
 1. Largo, Allegro
 32 Variationen für Klavier über ein
 eigenes Thema c-Moll WoO 80
Schönberg Sechs kleine Klavierstücke op. 19
 1. Leicht, zart, 2. Langsam,
 3. Sehr langsame Viertel, 4. Rasch, aber
 leicht, 5. Etwas rasch, 6. Sehr langsam

23

Yifan Ma
China, 1999

- Chopin** Etüde C-Dur op. 10 Nr. 1
Mozart Sonate C-Dur KV 330 (300h)
 1. Allegro moderato
Chopin Andante Spianato et Grande Polonaise
 brillante Es-Dur op. 22



25

Vincent Neeb
Deutschland, 1998



27

Vincent Ong
Malaysia, 2001



- Chopin** Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8
Beethoven Sonate B-Dur op. 22
 4. Rondo. Allegretto
Bach Toccata G-Dur BWV 916
Debussy L'Isle joyeuse

- Chopin** Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8
Beethoven Sonate C-Dur op. 2 Nr. 3
 1. Allegro con brio
Bach Präludium und Fuge F-Dur BWV 880 WK II
Liszt Rigoletto-Paraphrase



- Chopin** Etüde Ges-Dur op. 10 Nr. 5
Beethoven Sonate C-Dur op. 53
 1. Allegro con brio
Schumann „Phantasiestücke“ op. 12
 In der Nacht, Traumes Wirren,
 Ende vom Lied
Debussy „Préludes“ I
 Voiles



28

Jae Hong Park

Republik Korea, 1999

Chopin	Etüde c-Moll op. 10 Nr. 12
Haydn	Sonate c-Moll Hob. XVI/20 1. Moderato
Mendelssohn	Fantasie fis-Moll op. 28 Con moto agitato – Allegro con moto – Presto
Debussy	„Préludes“ I La fille aux cheveux de lin



29

Min Hyeok Park

Republik Korea, 1999

Chopin	Etüde cis-Moll op. 10 Nr. 4
Haydn	Sonate E-Dur Hob. XVI/31 1. Moderato
Schumann	Allegro h-Moll op. 8
Debussy	Danse (Tarantelle styrienne)



31

Johannes Emanuel Roch

Deutschland, 1998

Chopin	Etüde a-Moll op. 25 Nr. 11
Beethoven	Sonate F-Dur op. 10 Nr. 2 1. Allegro
Chopin	Scherzo b-Moll op. 31
Debussy	Étude pour les arpèges composés



32

Yuji Sakuma

Japan, 1999

Chopin	Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8
Beethoven	Sonate d-Moll op. 31 Nr. 2 1. Largo, Allegro 3. Allegretto
Prokofjew	Sonate Nr. 3 a-Moll op. 28



34

Yide Shi

China, 2002

Chopin	Etüde c-Moll op. 10 Nr. 12
Haydn	Sonate c-Moll Hob. XVI/20 1. Moderato
Chopin	Bolero C-Dur op. 19
Liszt	„Années de pèlerinage, Troisième année“ Les jeux d'eau à la Villa d'Este



35

Gabriele Strata

Italien, 1999

Chopin	Etüde c-Moll op. 10 Nr. 12
Beethoven	Sonate cis-Moll op. 27 Nr. 2 1. Presto agitato
Chopin	Ballade f-Moll op. 52
Liszt	„Années de pèlerinage, Première année – Suisse“ Orage



30

Emanuel Ratiu

Indien, 1998

Chopin	Etüde cis-Moll op. 10 Nr. 4
Beethoven	Sonate („Pathétique“) c-Moll op. 13 1. Grave, Allegro di molto e con brio
Ravel	Sonatine Modéré – Mouvement de Menuet – Animé
Ligeti	„Etudes pour Piano“ I Fanfares



33

Sohgo Sawada

Japan, 1998

Chopin	Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6
Beethoven	Sonate E-Dur op. 109 1. Vivace, ma non troppo 2. Prestissimo
Debussy	„Préludes“ II Les fées sont d'exquises danseuses Bruyères Feux d'artifice



36

Andrew Sung

USA, 2000

Chopin	Etüde As-Dur op. 25 Nr. 1
Haydn	Sonate Es-Dur Hob. XVI/49 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge Cis-Dur BWV 848 WK I
Ginastera	Sonate Nr. 1 op. 22 4. Ruvido ed ostinato
Liebermann	Nocturne Nr. 2 op. 31

Kategorie A

(Bis 15 Jahre · up to 15 years of age · jusqu'à 15 ans)



37

Belle Chang Yuan Ting
Kanada, 2000

Liszt Etüde fis-Moll „Gnomenreigen“

Rachmaninow Morceaux de fantaisie op. 3
1. Élégie

Mozart Sonate A-Dur KV 331 (300i)
3. Alla Turca. Allegretto

Scarlatti Scarlatti Sonate fis-Moll K 25 (L 481)

Debussy Rêverie L. 68

Vecsey-Cziffra Valse Triste



38

Allison To
USA, 2000

Liszt Etüde fis-Moll „Gnomenreigen“
Sonate Es-Dur Hob. XVI/49
1. Allegro

Bach Aria variata alla maniera italiana

Gounod-Liszt Walzer aus der Oper
„Faust“ von Gounod



39

Vincent Vu
Kanada, 1998

Chopin Etüde cis-Moll op. 10 Nr. 4

Beethoven Sonate Es-Dur op. 27 Nr. 1
3. Adagio con espressione

4. Allegro vivace

Chopin Mazurka cis-Moll op. 63 Nr. 3

Liszt Ungarische Rhapsodie Nr. 12 cis-Moll



41

Zitong Wang
China, 1999

Chopin Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6
Beethoven Sonate Fis-Dur op. 78
1. Adagio cantabile,

Allegro ma non troppo

Chopin Nocturne cis-Moll op. 27 Nr. 1

Ginastera Sonate Nr. 1 op. 22

3. Adagio molto appassionato

4. Ruvido ed ostinato



42

Lou Warnett
Frankreich, 1999

Liszt Etüde f-Moll „La leggierezza“

Mozart Sonate B-Dur KV 333 (315c)
3. Allegretto grazioso

Schumann Kinderszenen op. 15
Von fremden Ländern und Menschen,
Hasche-Mann, Kind im Einschlummern

Chopin Préludes op. 28
Nr. 1, 4, 16, 20, 24





43

Aozi Xu
China, 2004

- | | |
|---------|---|
| Czerny | Etüde As-Dur op. 740 Nr. 45 |
| Haydn | Sonate A-Dur Hob. XVI/12
Andante – Menuet – Finale |
| Chopin | Variations brillantes B-Dur op. 12 |
| Copland | Three Moods
Embittered, Wistful, Jazzy |



44

Kyoka Yamamoto
Japan, 1999

- | | |
|--------|--|
| Chopin | Etüde cis-Moll op. 10 Nr. 4 |
| Haydn | Sonate C-Dur Hob. XVI/50
2. Adagio |
| Liszt | 3. Allegro molto
„Venezia e Napoli“
Tarantella |



45

Zifan Ye
China, 2000

- | | |
|-----------|--|
| Chopin | Etüde a-Moll op. 25 Nr. 11 |
| Beethoven | Sonate B-Dur op. 22
1. Allegro con brio |
| Liszt | Rhapsodie espagnole |



46

Siyuan Yin
China, 2001

- | | |
|-----------|---|
| Chopin | Etüde Ges-Dur op. 10 Nr. 5 |
| Beethoven | Sonate F-Dur op. 10 Nr. 2
1. Allegro |
| Chopin | Scherzo h-Moll op. 20 |
| Prokofjew | Sonate Nr. 2 d-Moll op. 14
4. Vivace |



47

Muzi Zhao
China, 1998

- | | |
|----------|---|
| Chopin | Etüde Ges-Dur op. 10 Nr. 5 |
| Haydn | Sonate B-Dur Hob. XVI/41
1. Allegro |
| Chopin | Rondo Es-Dur op. 16 |
| Kapustin | Five Etudes in Different Intervals
for piano (1992) op. 68
1. Etude in minor seconds, Allegro |



48

Rubin Zou
USA, 2002

- | | |
|-------------|---|
| Chopin | Etüde f-Moll op. 25 Nr. 2 |
| Beethoven | Sonate c-Moll op. 10 Nr. 1
1. Allegro molto e con brio |
| Scarlatti | Sonate E-Dur K 162 (L 21) |
| Mendelssohn | Andante cantabile und
Presto agitato WoO. 6 |



Kategorie B

(Bis 20 Jahre · up to 20 years of age · jusqu'à 20 ans)



1

Robert Bily
Deutschland, 1997

Haydn	Sonate D-Dur Hob. XVI/42 1. Andante con espressione
Bach	Präludium und Fuge h-Moll BWV 893 WK II
Chopin	Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8
Rachmaninow	Prélude D-Dur op. 23 Nr. 4 Moment musical e-Moll op. 16 Nr. 4 >>>
Beethoven	Sonate C-Dur op. 53 Allegro con brio – Introduzione. Adagio molto – Rondo. Allegretto moderato
Chopin	Sonate b-Moll op. 35 1. Grave, Doppio Movimento
Dutilleux	Sonate Nr. 1 3. Choral et Variations



2

Hui Ping Cai
China, 1997

Haydn	Sonate Es-Dur Hob. XVI/25 1. Moderato
Bach	Präludium und Fuge Cis-Dur BWV 848 WK I
Chopin	Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8 Ballade As-Dur op. 47 >>>
Haydn	Sonate G-Dur Hob. XVI/40 Allegretto innocente - Presto
Liszt	Rigoletto-Paraphrase
Ravel	„Miroirs“ Une barque sur l'océan
Ligeti	„Musica Ricercata“ Allegro con spirito, Tempo de Valse, Vivace. Energico, Vivace. Capriccios



3

Kirsty Chaplin
Großbritannien, 1998

Haydn	Sonate h-Moll Hob. XVI/32 1. Allegro moderato
Bach	Präludium und Fuge Cis-Dur BWV 848 WK I
Debussy	Étude pour les arpèges composés
Prokofjew	Sonate Nr. 6 op. 82 1. Allegro moderato >>>
Haydn	Sonate e-Moll Hob. XVI/34 Presto – Adagio – Vivace molto
Chopin	Andante Spianato et Grande Polonaise brillante Es-Dur op. 22
	Nocturne c-Moll op. 48 Nr. 1
Prokofjew	Sonate Nr. 6 op. 82 1. Allegro moderato



5

Yuting Chen
China, 1995

Haydn	Sonate Es-Dur Hob. XVI/49 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge d-Moll BWV 875 WK II
Liszt	Paganini-Etüde Nr. 3 gis-Moll „La campanella“ Ungarische Rhapsodie Nr. 10 E-Dur >>>
Mozart	Sonate B-Dur KV 570 Allegro – Adagio – Allegretto
Schumann	Carnaval op. 9
Ligeti	„Etudes pour Piano“ II L'escalier du diable



6

Chia-Chen Chiang
China (Taiwan), 1993

Haydn	Sonate As-Dur Hob. XVI/46 1. Allegro moderato
Bach	Präludium und Fuge D-Dur BWV 874 WK II
Rachmaninow	Etude-Tableau h-Moll op. 39 Nr. 6
Skrjabin	Vers la flamme op. 72 >>>
Beethoven	Sonate F-Dur op. 54 In Tempo d'un Menuetto - Allegretto
Liszt	Ungarische Rhapsodie Nr. 13 a-Moll
Rachmaninow	Corelli-Variationen op. 42



4

Ling Ling Chen
Australien, 1994

Haydn	Sonate As-Dur Hob. XVI/46 1. Allegro moderato
Bach	Präludium und Fuge E-Dur BWV 854 WK I
Rachmaninow	Etude-Tableau a-Moll op. 39 Nr. 6
Prokofjew	Sonate Nr. 3 a-Moll op. 28 >>>
Haydn	Sonate e-Moll Hob. XVI/34 Presto – Adagio – Vivace molto
Schumann	Phantasiestück c-Moll op. 111 Nr. 1 Phantasiestück As-Dur op. 111 Nr. 2 Phantasiestück c-Moll op. 111 Nr. 3

Saint-Saëns- Liszt-Horowitz	Danse macabre
Ravel	„Miroirs“ Alborada del gracioso



7

Sung-il Cho
Republik Korea, 1994

Haydn	Sonate Es-Dur Hob. XVI/52 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge g-Moll BWV 861 WK I
Chopin	Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8
Grünfeld	Soirée de Vienne, Konzertparaphrase über Johann Strauß'sche Walzermotive
>>>	
Beethoven	Sonate e-Moll op. 90 Mit Lebhaftigkeit und durchaus mit Empfindung und Ausdruck – Nicht zu geschwind und sehr singbar vorgetragen
Liszt	Réminiscences de Don Juan S. 418
Debussy	L'Isle joyeuse



8

Sae Yoon Chon
Republik Korea, 1995

Haydn	Sonate Es-Dur Hob. XVI/49 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge cis-Moll BWV 873 WK II
Chopin	Etüde h-Moll op. 25 Nr. 10
Rachmaninow	Etude-Tableau cis-Moll op. 33 Nr. 9
>>>	
Haydn	Sonate Es-Dur Hob. XVI/16 Andante – Menuet – Presto
Liszt	Rhapsodie espagnole
Dutilleux	Sonate Nr. 1 3. Choral et Variations



9

Kyubin Chung
Republik Korea, 1997

Haydn	Sonate B-Dur Hob. XVI/41 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge E-Dur BWV 854 WK I
Chopin	Etüde C-Dur op. 10 Nr. 1
Mendelssohn	Variations sérieuses op. 54
>>>	
Beethoven	Sonate D-Dur op. 28 Allegro – Andante – Scherzo. Allegro vivace – Rondo. Allegro ma non troppo
Schumann	Novelette D-Dur op. 21 Nr. 8
Prokofjew	„Teuflische Einflüsterung“ op. 4 Nr. 4



10

Utako Endo
Japan, 1998

Haydn	Sonate D-Dur Hob. XVI/24 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge d-Moll BWV 875 WK II
Chopin	Etüde C-Dur op. 10 Nr. 1
Liszt	„Venezia e Napoli“ Tarantella
>>>	
Beethoven	Sonate Es-Dur op. 81a Das Lebewohl. Adagio – Allegro, Abwesenheit. Andante espressivo – Das Wiedersehen. Vivacissimamente
Liszt	„Venezia e Napoli“ Tarantella
Skrjabin	Sonate-Fantaisie Nr. 2 gis-Moll op. 19 Andante – Presto



11

Erina Fujii
Japan, 1997

Haydn	Sonata F major Hob. XVI/23 1. (Moderato)
Bach	Präludium und Fuge f-Moll BWV 881 WK II
Chopin	Etude a-Moll op. 25 Nr. 11
Prokofjew	Sonate Nr. 2 d-Moll op. 14 1. Allegro, ma non troppo
>>>	
Beethoven	Sonate Es-Dur op. 31 Nr. 3 Allegro – Scherzo. Allegretto vivace – Menuetto. Moderato e grazioso – Presto con fuoco
Chopin	Fantaisie f-Moll op. 49
Prokofjew	Sonate Nr. 2 d-Moll op. 14 1. Allegro, ma non troppo



12

Siqi Gao
China, 1996

Haydn	Sonate C-Dur Hob. XVI/50 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge C-Dur BWV 846 WK I
Rachmaninow	Etude-Tableau a-Moll op. 39 Nr. 6
Chopin	Scherzo E-Dur op. 54
>>>	
Beethoven	Sonate Es-Dur op. 31 Nr. 3 Allegro – Scherzo. Allegretto vivace – Menuetto. Moderato e grazioso – Presto con fuoco
Chopin	Scherzo E-Dur op. 54
Debussy	„Préludes“ I Ce qu'a vu le vent d'Ouest

Kategorie B

(Bis 20 Jahre · up to 20 years of age · jusqu'à 20 ans)



13

Xiaoyu Guo
China, 1994

Haydn	Sonate E-Dur Hob. XVI/31 1. Moderato
Bach	Präludium und Fuge Fis-Dur BWV 858 WK I
Chopin	Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6
Kreisler-Rachmaninow	Liebesleid Liebesfreud >>>
Beethoven	Sonate Es-Dur op. 81a Das Lebewohl. Adagio – Allegro, Abwesenheit. Andante espressivo – Das Wiedersehen. Vivacissimamente
Chopin	Ballade g-Moll op. 23
Ravel	„Gaspard de la nuit“ Ondine, Scarbo



14

Gyu-Tae Ha
Republik Korea, 1996

Haydn	Sonate h-Moll Hob. XVI/32 1. Allegro moderato
Bach	Präludium und Fuge cis-Moll BWV 873 WK II
Chopin	Etüde C-Dur op. 10 Nr. 1
Ravel	„Gaspard de la nuit“ Scarlo
	>>>
Mozart	Sonate F-Dur KV 332 (300k) Allegro – Adagio – Allegro assai
Chopin	Ballade f-Moll op. 52
Ravel	„Gaspard de la nuit“ Scarlo



15

Artur Andrzej Haftman
Polen, 1994

Bach	Präludium und Fuge Cis-Dur BWV 848 WK I
Haydn	Sonate As-Dur Hob. XVI/43 1. Moderato
Chopin	Etüde cis-Moll op. 10 Nr. 4
	Nocturne Fis-Dur op. 15 Nr. 2
Moszkowski	Caprice espagnol op. 37 >>>
Mozart	Sonate B-Dur KV 281 (189f) Allegro - Andante amoro - Rondeau. Allegro
Chopin	Polonaise As-Dur op. 53
Liszt	Ungarische Rhapsodie Nr. 6 Des-Dur
Szymanowski	Mazurka op. 50 Nr.1, Sostenuto, Molto rubato Mazurka op. 50 Nr.2, Allegretamente, Poco vivace Mazurka op. 50 Nr.3, Moderato Mazurka op. 50 Nr.4, Allegretamente, Risoluto



16

Marcus Paul Hasenauer
Österreich, 1993

Haydn	Sonate c-Moll Hob. XVI/20 1. Moderato
Bach	Präludium und Fuge h-Moll BWV 893 WK II
Chopin	Sonate b-Moll op. 35 1. Grave, Doppio Movimento
Debussy	Étude pour les arpèges composés >>>
Beethoven	Sonate F-Dur op. 10 Nr. 2 Allegro – Allegretto – Presto
Chopin	Scherzo cis-Moll op. 39
Ravel	La Valse
Takemitsu	Rain Tree Sketch



17

Wei-Ting Hsieh
China (Taiwan), 1996

Haydn	Sonate Es-Dur Hob. XVI/52 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge F-Dur BWV 880 WK II
Debussy	Étude pour les cinq doigts
Liszt	Paganini-Etüde Nr. 3 gis-Moll „La campanella“ >>>
Mozart	Sonate D-Dur KV 576 Allegro – Adagio – Allegretto
Bartók	Burlesques op. 8c 1. Querelle, 2. Un peu gris, 3. Molto vivo - capriccioso
Granados	„Goyescas“ Los Requiebros



18

Andrey Iliushkin
Russland, 1995

Haydn	Sonate c-Moll Hob. XVI/20 1. Moderato
Bach	Präludium und Fuge fis-Moll BWV 859 WK I
Rachmaninow	Prélude h-Moll op. 32 Nr. 10 Etude-Tableau c-Moll op. 39 Nr. 1 >>>
Mozart	Sonate a-Moll KV 310 (300d) Allegro maestoso - Andante cantabile con espressione – Presto
Liszt	„Années de pèlerinage, Deuxième année – Italie“ Après une lecture de Dante
Debussy	„Pour le piano“ Sarabande



19

Rina Inoue
Japan, 1998

Haydn	Sonate F-Dur Hob. XVI/23 1. (Moderato)
Bach	Präludium und Fuge H-Dur BWV 868 WK I
Chopin	Étude Ges-Dur op. 10 Nr. 5
Mendelssohn	Variations sérieuses op. 54 >>>
Beethoven	Sonate Es-Dur op. 27 Nr. 1 Andante, Allegro - Allegro molto e vivace Adagio con espressione - Allegro vivace
Mendelssohn	Variations sérieuses op. 54
Rachmaninow	Moment musical h-Moll op. 16 Nr. 3 Moment musical e-Moll op. 16 Nr. 4



20

Haydn	Sonate D-Dur Hob. XVI/33 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge Es-Dur BWV 876 WK II
Rachmaninow	Etude-Tableau D-Dur op. 39 Nr. 9
Srebotnjak	Macedonian Dances >>>
Beethoven	Sonate C-Dur op. 53 Allegro con brio - Introduzione. Adagio molto - Rondo. Allegretto moderato
Chopin	Polonaise As-Dur op. 53
Srebotnjak	Macedonian Dances



21

Hikaru Kanki
Japan, 1993

Haydn	Sonate C-Dur Hob. XVI/48 1. Andante con espressione
Bach	Präludium und Fuge b-Moll BWV 891 WK II
Debussy	Étude pour les cinq doigts
Messiaen	Cantéjodjayâ >>>
Mozart	Sonate D-Dur KV 576 Allegro – Adagio – Allegretto
Liszt	„Années de pèlerinage, Deuxième année - Italie“ Après une lecture de Dante
Schönberg	Six Kleine Klavierstücke op. 19 1. Leicht, zart, 2 Langsam, 3. Sehr langsame Viertel, 4. Rasch, aber leicht, 5. Etwas rasch, 6. Sehr langsam



22

Joonhyun Kim
Republik Korea, 1994

Haydn	Sonate h-Moll Hob. XVI/32 1. Allegro moderato
Bach	Präludium und Fuge d-Moll BWV 875 WK II
Debussy	Étude pour les cinq doigts
Ravel	„Gaspard de la nuit“ Scarbo >>>
Mozart	Sonate C-Dur KV 330 (300h) Allegro moderato - Andante cantabile – Allegretto
Chopin	Ballade g-Moll op. 23
Liszt	Mephisto-Walzer Nr. 1
Ligeti	„Etudes pour Piano“ I Désordre



23

Jun Ho Kim
Republik Korea, 1995

Haydn	Sonate C-Dur Hob. XVI/50 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge G-Dur BWV 860 WK I
Chopin	Étude Des-Dur op. 25 Nr. 8
Ravel	La Valse >>>
Beethoven	Sonate E-Dur op. 109 Vivace, ma non troppo - Prestissimo - Gesangvoll, mit innigster Empfindung
Liszt	Réminiscences de Don Juan S. 418
Ravel	„Gaspard de la nuit“ Ondine



24

Jung Eun Kim
Republik Korea, 1994

Haydn	Sonate e-Moll Hob. XVI/34 1. Presto
Bach	Präludium und Fuge fis-Moll BWV 883 WK II
Debussy	Étude pour les cinq doigts „Images“ Reflets dans l'eau >>>
Beethoven	Sonate Es-Dur op. 81a Das Lebewohl. Adagio, Allegro - Abwesenheit. Andante espressivo - Das Wiedersehen. Vivacissimamente
Liszt	Scherzo und Marsch S. 177 „Images“ I Hommage à Rameau, Mouvement
Debussy	

Kategorie B

(Bis 20 Jahre · up to 20 years of age · jusqu'à 20 ans)



25

Georg Kjurdian
Lettland, 1994

Haydn	Sonate h-Moll Hob. XVI/32 1. Allegro moderato	Bach	Präludium und Fuge E-Dur BWV 854 WK I
Bach	Präludium und Fuge g-Moll BWV 885 WK II	Chopin	Etüde a-Moll op. 25 Nr. 4
Chopin	Etüde a-Moll op. 10 Nr. 2	Liszt	„Années de pèlerinage, Troisième année“
Rachmaninow	Moment musical e-Moll op. 16 Nr. 4	Yashiro	Les jeux d'eau à la Villa d'Este
	>>>		Klaviersonate (1961)
Haydn	Sonate G-Dur Hob. XVI/27 Allegro con brio – Menuet – Finale. Presto	Beethoven	2. Toccata
Rachmaninow	Corelli-Variationen op. 42		>>>
Gubaidulina	Chaconne	Chopin	Sonate Es-Dur op. 27 Nr. 1
		Debussy	Andante, Allegro – Allegro molto e vivace –
			Adagio con espressione -
			Allegro vivace



26

Mai Kobayashi
Japan, 1993

Haydn	Sonate h-Moll Hob. XVI/32 1. Allegro moderato	Bach	Präludium und Fuge E-Dur BWV 854 WK I
Chopin	Etüde a-Moll op. 25 Nr. 4	Liszt	„Années de pèlerinage, Troisième année“
		Yashiro	Les jeux d'eau à la Villa d'Este
			Klaviersonate (1961)
			2. Toccata
			>>>
		Beethoven	Sonate Es-Dur op. 27 Nr. 1
			Andante, Allegro – Allegro molto e vivace –
			Adagio con espressione -
			Allegro vivace
		Chopin	Polonaise As-Dur op. 53
		Debussy	„Pour le piano“
			Prélude – Sarabande – Toccata



27

Mitra Kotte
Österreich, 1995

Haydn	Sonate D-Dur Hob. XVI/42 1. Andante con espressione	Bach	Präludium und Fuge Es-Dur BWV 852 WK I
Bach	Präludium und Fuge Es-Dur BWV 852 WK I	Debussy	Étude pour les arpèges composés
Haydn	Sonate D-Dur Hob. XVI/42 2. Vivace assai	Haydn	Sonate D-Dur Hob. XVI/42
		Schumann	„Phantasiestücke“ op. 12
			Traumes Wirren
		Beethoven	>>>
			Sonate Es-Dur op. 27 Nr. 1
			Andante, Allegro - Allegro molto e vivace -
			Adagio con espressione - Allegro vivace
		Brahms	Intermezzo Es-Dur op. 117 Nr. 1
			Intermezzo b-Moll op. 117 Nr. 2
			Intermezzo cis-Moll op. 117 Nr. 3
		Ravel	La Valse



29

Ruriko Kurosawa
Japan, 1995

Haydn	Sonate Es-Dur Hob. XVI/49 1. Allegro	Bach	Präludium und Fuge h-Moll BWV 893 WK II
Chopin	Etüde As-Dur op. 25 Nr. 1	Debussy	„Images“ II
Mendelssohn	Fantasie fis-Moll op. 28		Poissons d'or
	Con moto agitato – Allegro con moto –	Mozart	>>>
	Presto		Sonate c-Moll KV 457
	>>>	Chopin	Molto allegro – Adagio – Allegro assai
Mozart	Sonate D-Dur KV 576	Debussy	Ballade F-Dur op. 38
	Allegro – Adagio – Allegretto		Étude pour les cinq doigts



30

Jae Hyun Lee
Republik Korea, 1993

Haydn	Sonate G-Dur Hob. XVI/40 1. Allegretto innocente	Bach	Präludium und Fuge E-Dur BWV 854 WK I
Chopin	Etüde a-Moll op. 10 Nr. 4	Ravel	„Gaspard de la nuit“
			Scarlo
		Beethoven	>>>
			Sonate Es-Dur op. 27 Nr. 1
			Andante, Allegro - Allegro molto e vivace -
			Adagio con espressione - Allegro vivace
		Liszt	Rhapsodie espagnole
		Eunhye Kim	Zodiac Sign „Cow“



31

Aoshuang Li
China, 1994

Haydn Sonate c-Moll Hob. XVI/20
1. Moderato

Bach Präludium und Fuge fis-Moll BWV 859 WK I

Chopin Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6

Liszt Rhapsodie espagnole

>>>

Haydn Sonate G-Dur Hob. XVI/40
Allegretto innocent – Presto

Chopin Rondo Es-Dur op. 16

Prokofjew Sonate Nr. 6 op. 82

1. Allegro moderato
2. Allegretto
4. Vivace



32

Borun Li
China, 1994

Haydn Sonate c-Moll Hob. XVI/20
1. Moderato

Bach Präludium und Fuge G-Dur BWV 860 WK I

Chopin Etüde cis-Moll op. 10 Nr. 4

Beethoven Sonate D-Dur op. 10 Nr. 3
1. Presto

>>>

Beethoven Sonate D-Dur op. 10 Nr. 3
Presto – Largo e mesto –
Menuetto. Allegro – Rondo. Allegro

Chopin Fantasie f-Moll op. 49

Prokofjew „Teuflische Einflüsterung“ op. 4 Nr. 4



33

Churen Li
Singapur, 1995

Haydn Sonate C-Dur Hob. XVI/50
1. Allegro

Bach Präludium und Fuge F-Dur BWV 880 WK II

Chopin Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6

Moszkowski Caprice espagnol op. 37

>>>

Mozart Sonate C-Dur KV 330 (300h)
Allegro moderato – Andante cantabile –
Allegretto

Liszt Rhapsodie espagnole

Ravel Sonatine
Modéré – Mouvement de Menuet – Animé



34

Chaehwan Lim
Republik Korea, 1997

Haydn Sonate F-Dur Hob. XVI/23
1. (Moderato)

Bach Präludium und Fuge gis-Moll BWV 863 WK I

Chopin Etüde a-Moll op. 25 Nr. 11

Debussy „Images“ I
Reflets dans l'eau

>>>

Beethoven Sonate d-Moll op. 31 Nr. 2
Largo, Allegro – Adagio – Allegretto

Chopin Etüde Ges-Dur op. 10 Nr. 5

Debussy „Images“ I
Reflets dans l'eau
Hommage à Rameau
Mouvement



35

Jinhua Liu
China, 1995

Haydn Sonate D-Dur Hob. XVI/33
1. Allegro

Bach Präludium und Fuge Cis-Dur BWV 848 WK I

Debussy Étude pour les quartes

Brahms Rhapsodie g-Moll op. 79 Nr. 2

>>>

Schubert Sonate a-Moll D 537 (op. posth. 164)
Allegro ma non troppo – Allegretto
quasi andantino – Allegro vivace

Chopin Sonate h-Moll op. 58
4. Finale. Presto, non tanto

Brahms Rhapsodie h-Moll op. 79 Nr. 1

Sebastian Currier Scarlatti Cadences



36

Nicola Losito
Italien, 1995

Haydn Sonata C major Hob. XVI/50
1. Allegro

Bach Präludium und Fuge d-Moll BWV 851 WK I

Chopin Etüde C-Dur op. 10 Nr. 1

Scherzo E-Dur op. 54

>>>

Mozart Sonate F-Dur KV 332 (300k)
Allegro – Adagio – Allegro assai

Liszt Rhapsodie espagnole

Prokofjew Sonate Nr. 3 a-Moll op. 28

Kategorie B

(Bis 20 Jahre · up to 20 years of age · jusqu'à 20 ans)



37

Jingxu Luan
China, 1997

Haydn	Sonate Es-Dur Hob. XVI/52 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge cis-Moll BWV 849 WK I
Liszt	„Etudes d'exécution transcendante“ Feux Follets
Brahms	Sonate f-Moll op. 5 1. Allegro maestoso
	>>>
Beethoven	Sonate Es-Dur op. 31 Nr. 3 Allegro – Scherzo. Allegretto vivace – Menuetto. Moderato e grazioso – Presto con fuoco
Liszt	„Venezia e Napoli“ Tarantella
Ravel	Jeux d'eau



38

Jiawei Lv
China, 1997

Haydn	Sonate F-Dur Hob. XVI/29 1. Moderato
Bach	Präludium und Fuge e-Moll BWV 879 WK II
Chopin	Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6
Schumann	„Phantasiestücke“ op. 12 In der Nacht, Fabel
	>>>
Mozart	Sonate F-Dur KV 533/494 Allegro – Andante – Rondo. Allegretto
Schumann	„Phantasiestücke“ op. 12 In der Nacht, Fabel, Traumes Wirren, Ende vom Lied
Granados	„Goyescas“ 1. Los Requiebros



39

Yupeng Mei
China, 1994

Haydn	Sonate E-Dur Hob. XVI/31 1. Moderato
Bach	Präludium und Fuge Es-Dur BWV 876 WK II
Rachmaninow	Etude-Tableau a-Moll op. 39 Nr. 6
Chopin	Ballade As-Dur op. 47
	>>>
Beethoven	Sonate Es-Dur op. 81a Das Lebewohl. Adagio, Allegro - Abwesenheit. Andante espressivo - Das Wiedersehen. Vivacissimamente
Chopin	Ballade f-Moll op. 52
Ravel	„Miroirs“ Alborada del gracioso



40

Motoshi Miyazato
Japan, 1995

Haydn	Sonate e-Moll Hob. XVI/34 1. Presto
Bach	Präludium und Fuge D-Dur BWV 850 WK I
Chopin	Etüde a-Moll op. 25 Nr. 11
Bartók	Sonate 1. Allegro moderato
	>>>
Mozart	Sonate a-Moll KV 310 (300d) Allegro maestoso – Andante cantabile con espressione – Presto
Brahms	Variationen über ein eigenes Thema op. 21 Nr. 1
Bartók	Sonate Allegro moderato – Sostenuto pesante – Allegro molto



41

Evelyn Mo
USA, 1998

Haydn	Sonate C-Dur Hob. XVI/50 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge Cis-Dur BWV 848 WK I
Chopin	Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8 Ballade g-Moll op. 23
	>>>
Mozart	Sonate D-Dur KV 576 Allegro – Adagio – Allegretto
Chopin	Sonate b-Moll op. 35 Grave, Doppio Movimento – Scherzo – Marche funèbre. Lento – Finale. Presto
Ravel	„Gaspard de la nuit“ Ondine



42

Mikako Nagata
Japan, 1997

Haydn	Sonate h-Moll Hob. XVI/32 1. Allegro moderato
Bach	Präludium und Fuge f-Moll BWV 881 WK II
Chopin	Etüde cis-Moll op. 10 Nr. 4 Scherzo E-Dur op. 54
	>>>
Beethoven	Sonate D-Dur op. 10 Nr. 3 Presto – Largo e mesto – Menuetto. Allegro – Rondo. Allegro
Chopin	Scherzo E-Dur op. 54
Skrjabin	Etüde fis-Moll op. 8 Nr. 2 Etüde dis-Moll op. 8 Nr. 12



43

Zita Nauratyill
Ungarn, 1994

Haydn	Sonate C-Dur Hob. XVI/50 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge cis-Moll BWV 849 WK I
Rachmaninow	Etude-Tableau h-Moll op. 39 Nr. 4
Dohnanyi	Rhapsodie op. 11 Nr. 3 >>>
Mozart	Sonate D-Dur KV 576 Allegro – Adagio – Allegretto
Gounod-Liszt	Walzer aus der Oper „Faust“ von Gounod
Debussy	„Préludes“ II La terrasse des audiences du clair de lune



44

Ziming Ren
China, 1996

Haydn	Sonate h-Moll Hob. XVI/32 1. Allegro moderato
Bach	Präludium und Fuge H-Dur BWV 868 WK I
Liszt	Paganini-Etüde Nr. 3 gis-Moll „La campanella“ Rigoletto-Paraphrase >>>
Beethoven	Sonate C-Dur op. 2 Nr. 3 Allegro con brio – Adagio – Scherzo. Allegro – Allegro assai
Liszt	Rhapsodie espagnole
Holliger	Elis – Drei Nachtstücke für Klavier 1. Leicht bewegt 2. Erregt, schnell



45

Ada Aria Rückschloß
Deutschland, 1994

Haydn	Sonate F-Dur Hob. XVI/23 1. (Moderato)
Bach	Präludium und Fuge cis-Moll BWV 849 WK I
Chopin	Etüde As-Dur op. 25 Nr. 1 „Pour le piano“
Debussy	Prélude >>>
Mozart	Sonate B-Dur KV 281 (189f) Allegro – Andante amoroso – Rondeau. Allegro
Mendelssohn	Variations sérieuses op. 54
Prokofjew	Sonate Nr. 2 d-Moll op. 14 3. Andante 4. Vivace



46

Naho Saito
Japan, 1997

Haydn	Sonate c-Moll Hob. XVI/20 1. Moderato
Bach	Präludium und Fuge A-Dur BWV 888 WK II
Chopin	Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8 Ballade g-Moll op. 23 >>>
Beethoven	Sonate C-Dur op. 2 Nr. 3 Allegro con brio – Adagio – Scherzo. Allegro – Allegro assai
Chopin	Ballade g-Moll op. 23
Debussy	L'Isle joyeuse



47

Aysylu Salyakhova
Russland, 1995

Haydn	Sonate Es-Dur Hob. XVI/25 1. Moderato
Bach	Präludium und Fuge g-Moll BWV 861 WK I
Chopin	Etüde C-Dur op. 10 Nr. 7 Nocturne c-Moll op. 48 Nr. 1 >>>
Mozart	Sonate a-Moll KV 310 (300d) Allegro maestoso – Andante cantabile con espressione – Presto
Liszt	Ungarische Rhapsodie Nr. 9 Es-Dur „Suite bergamasque“
Debussy	Clair de lune



48

Kevin Kanisius Suherman
Indonesien, 1994

Haydn	Sonate Es-Dur Hob. XVI/52 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge C-Dur BWV 870 WK II
Liszt	Paganini-Etüde Nr. 3 gis-Moll „La campanella“ „Miroirs“
Ravel	Oiseaux tristes >>>
Beethoven	Sonate Es-Dur op. 27 Nr. 1 Andante, Allegro – Allegro molto e vivace – Adagio con espressione – Allegro vivace
Chopin	Andante Spianato et Grande Polonaise brillante Es-Dur op. 22
Strawinski	Trois mouvements de Pétrouchka 1. Danse russe

Kategorie B

(Bis 20 Jahre · up to 20 years of age · jusqu'à 20 ans)



49

Zhu Sun
China, 1996

Haydn Sonate C-Dur Hob. XVI/50
1. Allegro

Bach Präludium und Fuge D-Dur BWV 874 WK II

Rachmaninow Etude-Tableau cis-Moll op. 33 Nr. 9

Eduard Schütt Paraphrase über „Die Fledermaus“, Walzer op. 10

>>>

Beethoven Sonate F-Dur op. 10 Nr. 2
Allegro – Allegretto – Presto

Brahms Sonate f-Moll op. 5
1. Allegro maestoso

>>>

Debussy Étude pour les cinq doigts
„Préludes“ II

Feux d'artifice

Eduard Schütt Paraphrase über „Die Fledermaus“, Walzer op. 10



50

Chiaying Tang
China (Taiwan), 1994

Haydn Sonate Es-Dur Hob. XVI/49
1. Allegro

Bach Präludium und Fuge Cis-Dur BWV 872 WK II

Debussy Étude pour les degrés chromatiques

Liszt Ungarische Rhapsodie Nr. 6 Des-Dur

>>>

Beethoven Sonate F-Dur op. 10 Nr. 2
Allegro – Allegretto – Presto

Chopin Ballade F-Dur op. 38

Prokofjew Sarkasmen op. 17

1. Tempestoso

2. Allegro rubato

3. Allegro precipitato

4. Smanioso

Dutilleux Sonate Nr. 1

3. Choral et Variations



51

Sean Tang-Wang
USA, 1998

Haydn Sonate h-Moll Hob. XVI/32
1. Allegro moderato

Bach Präludium und Fuge Cis-Dur BWV 872 WK II

Chopin Étude C-Dur op. 10 Nr. 1

Liszt Rigoletto-Paraphrase

>>>

Mozart Sonate F-Dur KV 332 (300k)
Allegro – Adagio – Allegro assai

Chopin Ballade f-Moll op. 52

Rachmaninow Prélude D-Dur op. 23 Nr. 4

Prokofjew Sonate Nr. 7 op. 83
3. Precipitato



52

Kostandin Tashko
Albanien, 1997

Haydn Sonate c-Moll Hob. XVI/20
1. Moderato

Bach Präludium und Fuge b-Moll BWV 891 WK II

Chopin Étude C-Dur op. 10 Nr. 1

Prokofjew Sonate Nr. 7 op. 83
3. Precipitato

>>>

Beethoven Sonate f-Moll op. 57
Allegro assai – Andante con moto –
Allegro ma non troppo

Liszt Rhapsodie espagnole
Sonate Nr. 7 op. 83
3. Precipitato

Haydn Sonate e-Moll Hob. XVI/34
1. Presto

Bach Präludium und Fuge Cis-Dur BWV 848 WK I

Chopin Étude c-Moll op. 10 Nr. 12

Bartók Suite op. 14
Allegro – Scherzo – Allegro molto –
Sostenuto

>>>

Beethoven Sonate d-Moll op. 31 Nr. 2
Largo, Allegro – Adagio – Allegretto

Liszt Ungarische Rhapsodie Nr. 2 cis-Moll

Bartók Suite op. 14
Allegro – Scherzo – Allegro molto –
Sostenuto



Vivian Louise Tsui
Norwegen, 1997

53

Kanon Wada
Japan, 1996

Haydn Sonate C-Dur Hob. XVI/50
1. Allegro

Bach Präludium und Fuge H-Dur BWV 868 WK I

Chopin Étude a-Moll op. 25 Nr. 11

Bartók Ballade f-Moll op. 52

>>>

Beethoven Sonate Es-Dur op. 81a
Das Lebewohl. Adagio, Allegro –
Abwesenheit. Andante espressivo –
Das Wiedersehen. Vivacissimamente

Schubert Phantasie C-Dur op. 15
(Wanderer-Phantasie)
Allegro con fuoco ma non troppo –
Adagio – Presto – Allegro

Ravel „Le Tombeau de Couperin“
Menuet



55

Annling Wang

USA, 1999

Haydn	Sonate h-Moll Hob. XVI/32 1. Allegro moderato
Bach	Präludium und Fuge d-Moll BWV 875 WK II
Chopin	Etüde a-Moll op. 25 Nr. 11
Prokofjew	Sonate Nr. 3 a-Moll op. 28 >>>
Mozart	Sonate D-Dur KV 284 (205b) Allegro – Rondeau en Polonaise. Andante – Thema mit Variationen
Liszt	Ungarische Rhapsodie Nr. 12 cis-Moll
Schtschedrin	Basso ostinato



56

Bocheng Wang

China, 1997

Haydn	Sonate c-Moll Hob. XVI/20 1. Moderato
Bach	Präludium und Fuge G-Dur BWV 884 WK II
Chopin	Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6
Debussy	„Préludes“ II Feux d'artifice >>>
Beethoven	Sonate E-Dur op. 109 Vivace, ma non troppo – Prestissimo – Gesangvoll, mit innigster Empfindung
Liszt	Rhapsodie espagnole
Ravel	„Gaspard de la nuit“ Ondine



57

Victoria Wong

Kanada, 1997

Haydn	Sonate C-Dur Hob. XVI/50 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge Es-Dur BWV 876 WK II „Etudes d'exécution transcendante“ Feux Follets
Liszt	Ballade g-Moll op. 23 >>>
Chopin	Ballade g-Moll op. 23
Beethoven	Sonate d-Moll op. 31 Nr. 2 Largo, Allegro – Adagio – Allegretto
Schumann	Novelle D-Dur op. 21 Nr. 8
Prokofjew	Sonate Nr. 3 a-Moll op. 28

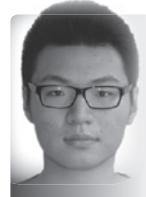


58

Wai Yuen Wong

Hong Kong, 1998

Haydn	Sonate As-Dur Hob. XVI/46 1. Allegro moderato
Bach	Präludium und Fuge D-Dur BWV 874 WK II
Chopin	Etüde gis-Moll op. 25 Nr. 6
Granados	Allegro de concierto >>>
Haydn	Sonate Es-Dur Hob. XVI/52 Allegro – Adagio – Finale. Presto
Chopin	Ballade g-Moll op. 23
Debussy	L'Isle joyeuse
Janacek	Im Nebel 1. Andante 2. Molto adagio



59

Hehuan Yu

China, 1995

Haydn	Sonate G-Dur Hob. XVI/6 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge a-Moll BWV 889 WK II
Chopin	Etüde As-Dur op. 10 Nr. 10
Skrjabin	Sonate-Fantaisie Nr. 2 gis-Moll op. 19 Andante - Presto >>>
Haydn	Sonate c-Moll Hob. XVI/20 Moderato – Andante con moto – Finale. Allegro
Chopin	Barcarolle Fis-Dur op. 60
Debussy	„Préludes“ II Bryüères Général Lavine-eccentric
Skrjabin	Sonate Nr. 4 Fis-Dur op. 30 Andante – Prestissimo volando



60

Meng Yuan

Kanada, 1994

Haydn	Sonate C-Dur Hob. XVI/50 1. Allegro
Bach	Präludium und Fuge E-Dur BWV 854 WK I
Chopin	Etüde F-Dur op. 10 Nr. 8
Mendelssohn	Rondo capriccioso op. 14 >>>
Beethoven	Sonate F-Dur op. 10 Nr. 2 Allegro – Allegretto – Presto
Mendelssohn	Variations sérieuses op. 54
Debussy	„Préludes“ I La fille aux cheveux de lin „Préludes“ II Feuilles mortes Général Lavine-eccentric

Allgemeine Bedingungen

Repertoire Kategorie A

- Der Wettbewerb in Kategorie A verläuft in einer Runde.
- Alle Werke sind auswendig vorzutragen.
- Innerhalb der vorgeschriebenen Spieldauer sind Wiederholungen nach Belieben möglich.
- Die Jury behält sich vor, die Darbietung eines Teilnehmers bei Zeitüberschreitung zu unterbrechen.
- Die Gesamtspieldauer soll mindestens 20, höchstens jedoch 25 Minuten betragen.
 1. Eine Etüde aus „Kunst der Fingerfertigkeit“ op. 740 von Czerny oder eine der folgenden Etüden: Chopin, aus op.10 Nr. 1, 2, 4, 5, 8, 12; aus op. 25 Nr. 1, 2, 6, 9, 11; Liszt, Konzertetüden „Waldesrauschen“, „Gnomenreigen“, „La leggierezza“, „Un sospiro“.
 2. Ein oder mehrere Werke, auch einzelne Sätze, aus der Zeit des Barock bis zur Gegenwart, darunter mindestens ein Satz aus einer Sonate von Haydn, Mozart oder Beethoven.
- Die Aufnahme soll Werke in folgender Reihenfolge enthalten:
 - a) die Etüde (Repertoire Punkt 1)
 - b) ein Werk oder Satz aus Punkt 2

Repertoire Kategorie B

- Der Wettbewerb in Kategorie B verläuft in zwei Runden.
- Aus den Teilnehmern der ersten Runde werden etwa zwölf Spieler für die zweite Runde zugelassen.
- Alle Werke müssen auswendig vorgetragen werden.
- Die Jury behält sich vor, die Darbietung eines Teilnehmers bei Zeitüberschreitung zu unterbrechen.

I. Runde:

- Die Spieldauer soll mindestens 15, höchstens jedoch 20 Minuten betragen.
 1. Haydn: Der erste Satz einer Sonate nach freier Wahl.
 2. J. S. Bach: Ein Präludium mit Fuge aus dem Wohltemperierten Klavier, Band I oder II.
 3. Eine Etüde von Chopin, Liszt, Saint-Saëns, Debussy, Rachmaninow oder Skrjabin.
 4. Ein oder mehrere Stücke oder Sätze nach freier Wahl, die auch dem Programm der II. Runde entnommen sein dürfen.

II. Runde:

- Die Spieldauer soll mindestens 30, höchstens jedoch 40 Minuten betragen.
- 5. Eine Sonate von Haydn, Mozart, Beethoven oder Schubert.
- 6. Ein oder mehrere romantische Werke.
- 7. Ein oder mehrere Werke aus der Zeit vom Impressionismus bis zur Gegenwart.
- Die Stücke für Punkt 1, 2 und 3 der ersten Runde können nicht in der zweiten Runde gespielt werden.
- Innerhalb der vorgeschriebenen Spieldauer sind Wiederholungen nach Belieben möglich.
- Die Aufnahme soll Werke in folgender Reihenfolge enthalten:
 - a) den ersten Satz der Haydn-Sonate (Repertoire Punkt 1)
 - b) die Etüde (Repertoire Punkt 3)
 - c) ein Werk oder Satz aus Punkt 6 oder 7

Preise und Auszeichnungen

Kategorie A	Kategorie B
1. Preis 2000 Euro	1. Preis 5000 Euro
2. Preis 1000 Euro	2. Preis 2500 Euro
3. Preis 750 Euro	3. Preis 1250 Euro
4. Preis 600 Euro	4. Preis 1000 Euro
5. Preis 500 Euro	5. Preis 750 Euro

Förderpreise (Kategorie A und B), Besondere Anerkennung für junge Talente (Kategorie A), Haydn-Preis (Kategorie B), EMCY-Sonderpreis (Kategorie B), Bärenreiter Urtext-Preis (Kategorie A und B).

- Der erste Preis beider Kategorien kann nicht geteilt werden.
- Der erste Preisträger der Kategorie B wird eingeladen, ein Konzert in Ettlingen zu geben.
- Darüberhinaus besteht eine Einladung zu einem Klavierabend in Trier (Deutschland).
- Ausgewählte Teilnehmer werden zu einem Meisterkurs an der Junior Akademie Eppan (Italien) eingeladen.
- Die Preisträger sind auf Wunsch der Jury zur Teilnahme an Preisverleihung und Preisträgerkonzert verpflichtet, andernfalls verlieren sie das Anrecht auf den zuerkannten Preis. Für Bild- und Tonaufnahmen während des gesamten Wettbewerbs können sie kein Honorar beanspruchen.

Zeitlicher Ablauf

■ Kategorie B

Fr 08. August, 19:00 Uhr	Auslosung in der Musikschule
Sa 09. August, 09:30 Uhr	Beginn I. Runde im Schloss
Di 12. August, 09:30 Uhr	Beginn II. Runde im Schloss
Mi 13. August, 13:00 Uhr	Ende II. Runde im Schloss

■ Kategorie A

Mi 13. August, 17:00 Uhr	Auslosung in der Musikschule
Do 14. August, 09:30 Uhr	Beginn der Vorspiele im Schloss
Sa 16. August, 18:00 Uhr	Ende der Vorspiele im Schloss

■ Abschlussveranstaltung

So, 17. August, 11:00 Uhr:	Preisverleihung und Preisträgerkonzert in der Stadthalle.
----------------------------	---

General Conditions

Repertoire Category A

- The competition for category A will take place in one round.
- All pieces must be played from memory.
- Competitors may perform their programme with or without repeats, as long as the total length of the programme remains within the prescribed playing time.
- The jury reserves the right to stop the competitor if his performance exceeds the time limit.
- The total playing time must amount to at least 20 minutes, but must not exceed 25 minutes.
 1. An etude from "Art of Finger Dexterity" op. 740 by Czerny or one of the following etudes: Chopin, from op. 10, nos. 1, 2, 4, 5, 8, 12; from op. 25 nos. 1, 2, 6, 9, 11; Liszt, Concert Etudes "Waldesrauschen", "Gnomenreigen", "La leggierezza", "Un sospiro".
 2. One or more works or single movements from the Baroque period up to the present. At least one movement from a sonata by Haydn, Mozart or Beethoven should be included.
- The recording should contain works in the following order:
 - a) The etude (Repertoire section 1)
 - b) One work or movement from section 2

Repertoire Category B

- The competition for category B will take place in two rounds.
- For the second round, approximately twelve competitors will be chosen from those taking part in the first round.
- The jury reserves the right to stop the competitor if his performance exceeds the time limit.
- All works must be played from memory.

First Round:

- The total playing time must amount to at least 15 minutes, but must not exceed 20 minutes.
 1. Haydn: The first movement of a sonata of the competitor's choice.
 2. J.Johann Sebastian Bach: One Prelude and Fugue from the "Well-Tempered Clavier" Book I or II.
 3. An etude by Chopin, Liszt, Saint-Saëns, Debussy, Rachmaninov or Scriabin.
 4. One or more pieces or movements chosen by the competitor, which may also be chosen from the repertoire of the second round.

Second Round:

- The total playing time including repeats must amount to at least 30 minutes, but must not exceed 40 minutes.
- 5. A sonata by Haydn, Mozart, Beethoven or Schubert.
- 6. One or more romantic works.
- 7. One or more works from Impressionism up to the present.
- Pieces required in section 1, 2 and 3 (first round) may not be played in the second round.
- Competitors may perform their second round with or without repeats, as long as the total length of the programme remains within the prescribed playing time.
- The recording should contain works in the following order
 - a) The first movement of the Haydn-Sonata (Repertoire section 1)
 - b) The etude (Repertoire section 3)
 - c) One work or movement from section 6 or 7

Prizes and Awards

Category A	Category B
First Prize	2000 Euro
Second Prize	1000 Euro
Third Prize	750 Euro
Fourth Prize	600 Euro
Fifth Prize	500 Euro
First Prize	5000 Euro
Second Prize	2500 Euro
Third Prize	1250 Euro
Fourth Prize	1000 Euro
Fifth Prize	750 Euro

Encouragement Awards (Categories A and B), Special commendation for young talents (Category A), Haydn Prize (Category B), EMCY Special Prize (Category B), Bärenreiter Urtext Prize (Categories A and B).

- The First Prize of both categories cannot be shared.
- The First Prizewinner in Category B will be invited to give a concert in Ettlingen.
- In addition to this there is an invitation to perform a piano recital in Trier (Germany).
- Selected participants will be invited to a master class at the Junior Academy Eppan (Italy).
- The prizewinners are obliged, according to the wishes of the jury, to participate in the Awards Ceremony and Prizewinners' Concert, otherwise they will lose their right to the prize awarded. Fees may not be claimed by any competitor on account of television broadcasts or recordings made during the whole competition.

Order of events

Category B		
Fri	August, 08	19:00 h
Sat	August, 09	09:30 h
Tue	August, 12	09:30 h
Wed	August, 13	13:00 h
		Drawing of lots at the Musikschule
		Start of the First Round at the castle
		Start of the Second Round at the castle
		End of the Second Round at the castle

Category A		
Wed	August, 13	17:00 h
Thu	August, 14	09:30 h
Sat	August, 16	18:00 h
		Drawing of lots at the Musikschule
		Start of the auditions at the castle
		End of the auditions at the castle

Final Event		
Sun	August 17,	11:00 h
		Awards Ceremony and Prizewinners' Concert at the "Stadthalle".

Kategorie A 1988

1. Hannes Rox	Deutschland
2. Ikuho Sato	Japan
3. Rafal Luszczewski	Polen
4. Marret Popp	Deutschland
5. Bogdan Paschovski	Bulgarien

Förderpreise · Encouragement Awards

Min-Jung Kim	Korea (Republik)
Hyun-Mee Lee	Korea (Republik)
Cornelia Sonnek	Deutschland
Marcio Rodrigues de Souza	Brasilien

Besondere Anerkennung für junge Talente

Special commendation for young talents

Viviane Moser	Deutschland
Ha-Young Sul	Schweden

Kategorie B

1. Yukiko Shioda	Japan
2. Yong-Kyu Lee	Korea (Republik)
3. Angela Brauchle	Deutschland
4. Laurent Boukobza	Frankreich
5. Sara Marjanovic	Jugoslawien

Förderpreise · Encouragement Awards

Jonathan Ayerst	Großbritannien
Caroline Esposito	Frankreich
Claudia Wu	Taiwan
Ayako Zemba	Japan

Kategorie A 1990

1. Sun-Hee Kim	Korea (Republik)
2. Mark Hay Choi	Kanada
3. Min-Jung Kim	Korea (Republik)
4. Antonino Siringo	Italien
5. Julia Fedulajewa	UdSSR

Förderpreise · Encouragement Awards

Jan Harald Biel	Schweden
Finghin Collins	Irland
Péter Jósza	Ungarn
Viktoria Lakissowa	UdSSR
Sophie-Mayuko Vetter	Deutschland · Japan

Besondere Anerkennung für junge Talente

Special commendation for young talents

Katerina Kriwokotchenko	UdSSR
Alexandr Ocheretin	UdSSR
Ha-Young Sul	Schweden
Michael Widowitz	Österreich
Bach-Preis	

Katerina Kriwokotchenko UdSSR

Kategorie B

1. Jarvis Chen	Kanada
2. Richard Ormrod	Großbritannien
3. Gergely Boganyi	Ungarn
4. Maria Ivanova	UdSSR
5. Markus Groh	Deutschland

Förderpreise · Encouragement Awards

Vera Kameneva	UdSSR
Yuki Kawara	Japan
Maria Mitina	UdSSR
Diana Okun	UdSSR
Andrej Sheltonog	UdSSR

Kategorie A 1992

1. Ayako Uehara	Japan
2. Ning Bo Miao	China (Volksrep.)
3. Finghin Collins	Irland
4. Lioudmila Tchoudinova	Russland
5. Rina Kajiwara	Japan

Förderpreise · Encouragement Awards

Yana Browkina	Russland
Igor Chetuev	Ukraine
Alina Kabanova	Ukraine
Sergej Smirnow	Weißrussland
Andrius Zlabys	Litauen

Besondere Anerkennung für junge Talente

Special commendation for young talents

Andreas Eggertsberger	Österreich
Alexandra Golubitskaja	Russland

Kategorie B

1. Oleg Roshchin	Israel
2. Natalija Orlova	Russland
3. Sayaka Hattori	Japan
4. Adam Przewlocki	Australien
5. Gabrielius Alekna	Litauen

Förderpreise · Encouragement Awards

Roland Krüger	Deutschland
Viktoria Lakissowa	Russland
Katharina Rasehorn	Deutschland
Alexander Shapkin	Russland
Yamaha-Preis	

Natalija Orlova Russland

Kategorie A 1994

1. Lang Lang	China (Volksrep.)
2. Chi Wu	China (Volksrep.)
3. Céline Greco	Frankreich
4. Artem Lavrinenko	Ukraine
5. Yunjie Chen	China (Volksrep.)

Förderpreise · Encouragement Awards

Derrick Hemmer	Niederlande
Alina Kiryaeva	Ukraine
Marina Kolomijtsewa	Russland

Joanna Marcinkowska
Ai Motohashi

Polen
Japan

Asja Nebolsina
Denis Proschaeve

Ukraine
Deutschland

Bach-Preis
Anna Saradshjan

Armenien

Kategorie B

1. Takeshi Kakehashi	Japan
2. Sophie-Mayuko Vetter	Deutschland · Japan
3. Ingo Dannhorn	Deutschland
4. Inna Soldatenko	Ukraine
5. Tomoko Uchino	Japan

Förderpreise · Encouragement Awards

Sylvain Bousquet	Frankreich
Katrin Kasarian	Armenien
Eva Stepanová	Tschechien
Lu-Hui Yu	Taiwan
Haydn-Preis · Haydn Prize Mark Hay Choi	Kanada

Kategorie A 1996

1. Leonid Egorov	Russland
2. Boris Giltburg	Israel
3. Piotr Szychowski	Polen
4. Xiaoming Zhu	China (Volksrep.)
5. Robert Umanskij	Ukraine

Förderpreise · Encouragement Awards

Irina Dichtchikovskaya	Russland
Yi Fan-Chiang	Taiwan
Roman Timosuk	Tschechien
Alexej Tschernow	Russland
Besondere Anerkennung für junge Talente Special commendation for young talents	
Lilit Artemjan	Armenien
Sandra Nam	USA
Ilya Raschkowsky	Russland
Natalia Zlobina	Russland

Kategorie B

1. Eliane Reyes	Belgien
2. Severin v. Eckardstein	Deutschland
3. Hisako Kawamura	Japan
4. Denis Proschaeve	Ukraine
5. Noriko Komatsu	Japan

Förderpreise · Encouragement Awards

Yurino Izumi	Japan
Kae Shiraki	Japan
Tamar Licheli	Georgien
Denis Proschaeve	Ukraine
Haydn-Preis · Haydn Prize	

Kategorie A 1998

1. Rina Sudo	Japan
2. Igor Levit	Russland
3. Yu Jia Wang	China (Volksrep.)
4. Stanislav Khrystenko	Ukraine
5. Wen Yu Shen	China (Volksrep.)

Förderpreise - Encouragement Awards

Tzu-Yi Chen	Taiwan
Oleksiy Ivanchenko	Ukraine
Andreas König	Deutschland
Han-Gyeol Lie	Deutschland
Yumi Nomoto	Japan
Jie-Hua Zhu	China (Volksrep.)
Zuo	China (Volksrep.)

Kategorie B

1. Boris Giltburg	Israel
2. Chiao-Ying Chang	Taiwan
3. Natalia Zagalskaia	Russland
4. Martin Helmchen	Deutschland
5. Marianna Shirinyan	Armenien

Förderpreise - Encouragement Awards

Andrea Bacchetti	Italien
Ai Matsumoto	Japan
Young-Ah Tak	Korea (Republik)

Haydn-Preis - Haydn Prize

Elizaweta Stepanowa	Weißrussland
Natalia Zagalskaia	Russland

EMCY-Preis

Boris Giltburg	Israel
----------------	--------

Kategorie A 2000

1. Lise de la Salle	Frankreich
2. Meng Yang Pan	China (Volksrep.)
3. Eun Nyung-Erika Chun	Korea (Republik)
4. Alexander Stepanov	Russland
5. Nicolai Gerassimez	Deutschland

Förderpreise - Encouragement Awards

Yunfeng Cai	China (Volksrep.)
Fedorova	Ukraine
Chi Feng	China (Volksrep.)
Yuan Jin	China (Volksrep.)

Bärenreiter Urtext Preis

Lise de la Salle	Frankreich
Boris Kusnezow	Russland
Ann Nanuashvili	Georgien
Stefan Stroissnig	Österreich
Sui Xin	China (Volksrep.)

Kategorie B

1. Yeol Eum Son	Korea (Republik)
2. Masataka Goto	Japan
3. Soyeon Kim	Korea (Republik)
4. Akihito Okuda	Japan
5. Hee-Ryun Chung	Korea (Republik)

Förderpreise - Encouragement Awards

Romain Descharmes	
Leonid Egorov	Russland
Alexander Schimpf	Deutschland
Siheng Song	China (Volksrep.)
Jingwei Sun	China (Volksrep.)

Haydn-Preis - Haydn Prize

Alexander Derjugo	Weißrussland
Akihito Okuda	Japan

EMCY-Preis

Yeol Eum Son	Korea (Republik)
Yeol Eum Son	Korea (Republik)

Kategorie A 2002

1. Misuzu Kikuchi	Japan
2. Alexej Gorlatch	Ukraine
3. Harim Sandra Song	Korea (Republik)
4. Hui Wu	China (Volksrep.)
5. Ryutaro Suzuki	Japan

Förderpreise - Encouragement Awards

Xiaoliang Jia	China (Volksrep.)
Olga Kirpicheva	Russland
Maasa Nakazawa	Japan
Mio Noriyuki	Japan
Janka Simowitsch	Deutschland
Yang Tai	China (Volksrep.)
Kostyantyn Tovstukha	Ukraine
Shiyun Wang	China (Volksrep.)
Bärenreiter Urtext Preis	
Misuzu Kikuchi	Japan

Kategorie B

1. Jean-Frédéric Neuburger	Frankreich
2. Hibiki Tamura	Japan
3. Alina Pronina	Ukraine
4. Rachel Naomi Kudo	USA
5. Hye Yeon Park	Korea (Republik)

Förderpreise - Encouragement Awards

Josiane Marfurt	Schweiz
Konstantin Semilakovs	(staatenlos)
Haydn-Preis - Haydn Prize	
Rachel Naomi Kudo	USA
Hibiki Tamura	Japan

EMCY-Preis

Jean-Frédéric Neuburger	Frankreich
Bärenreiter Urtext Preis	Frankreich

Kategorie A 2004

1. Duanduan Hao	China (Volksrep.)
2. Qizhen He	China (Volksrep.)
3. Fuko Ishii	Japan
4. Anna Buchberger	Deutschland
5. Tomoki Kitamura	Japan

Förderpreise - Encouragement Awards

Chao Wang	China (Volksrep.)
Junjie Xi	China (Volksrep.)

Besondere Anerkennung für junge Talente Special commendation for young talents

Akari Mizumoto	Japan
Maria Ueno	Japan
Wei Xin Zhou	China (Volksrep.)

Bärenreiter Urtext Preis

Duanduan Hao	China (Volksrep.)
--------------	-------------------

Kategorie B

1. Sunwook Kim	Korea (Republik)
2. Soo-Jung Park	Korea (Republik)
3. Hidekazu Yasuda	Japan
4. Alexej Gorlatch	Deutschland
5. Natalia Kuchareva	Russland

Förderpreise - Encouragement Awards

Yukino Kano	Japan
Erina Morita	Japan
Takuya Tainaka	Japan
Eugenija Vasicheva	Russland
Haydn Preis	
Yukino Kano	Japan

EMCY-Preis

Sunwook Kim	Korea (Republik)
Sunwook Kim	Korea (Republik)

Kategorie A 2006

1. Ching Toa Aristo Sham	China (Hongkong)
2. Nansong Huang	China (Volksrep.)
3. Wai Yin Wong	China (Hongkong)
4. Jung-Eun Kim	Korea (Republik)
5. Aika Kondo	Japan

Förderpreise - Encouragement Awards

Ryszard Alzin	Polen
Gabrielle Chou	USA
Rika Nakamura	Japan
Nicholas Namoradze	Georgien
Tomoki Park	Japan
Nicholas Ryba	USA
Gui Ning Xu	China (Volksrep.)

Bärenreiter Urtext-Preis

Ching Toa Aristo Sham	China (Hongkong)
-----------------------	------------------

Kategorie B 2006

1. Yushi Ozaki	Japan
2. Ksenia Rodionova	Russland
3. Jun-Hee Kim	Korea (Republik)
4. Chenna Lu	China (Volksrep.)
5. Haruka Ogawa	Japan

Förderpreise · Encouragement Awards

Xia Jiang	China (Volksrep.)
Louis Lancien	Frankreich
Gryta Tatoryte	Litauen

Haydn-Preis · Haydn Prize

Ksenia Rodionova	Russland
EMCY-Preis	

Yushi Ozaki	Japan
Bärenreiter Urtext-Preis	

Ksenia Rodionova	Russland
------------------	----------

Kategorie A 2008

1. Zi Ye China (Volksrep.)	China (Volksrep.)
2. Zuhao Liu	China (Volksrep.)
3. Arisa Onoda	Japan
4. Saya Ota	Japan
5. Misora Ozaki	Japan

Förderpreise · Encouragement Awards

Mariam Batsashvili	Georgien
Akio Kishi	Japan
Hye-Rim Lee	Korea (Republik)
Wenting Shi	China (Volksrep.)
Besondere Anerkennung für junge Talente	

Seung Hyeok Lee	Korea (Republik)
Haruka Yokoi	Japan
Bärenreiter Urtext-Preis	

Zi Ye	China (Volksrep.)
-------	-------------------

Kategorie B

1. Zhi Chao Julian Jia	China (Volksrep.)
2. Qi Xu China (Volksrep.)	China (Volksrep.)
3. Daiki Kato	Japan
4. Harim Song	Korea (Republik)
5. Han-Bin Chyung	Korea (Republik)

Förderpreise · Encouragement Awards

Kangun Kim	Korea (Republik)
François-Xavier Poizat	Schweiz

Haydn-Preis · Haydn Prize

Han-Bin Chyung	Korea (Republik)
Zhi Chao Julian Jia	China (Volksrep.)

EMCY-Preis

Bärenreiter Urtext-Preis

Qi Xu China (Volksrep.)

Kategorie A 2010

1. Eric Lu	USA
2. Micah McLaurin	USA
3. Kon Ui Pak	Korea (Volksrepublik)
4. Asagi Nakata	(Japan)
5. Stephanie Onggowinoto	(Indonesien)

Förderpreise · Encouragement Awards

Chi-Hsiang Chen	China (Taiwan)
Kurara Koga	Japan
Yui Nakamura	Japan
Jakub Sládek	Tschechien
Haiqi Zhang	China (Volksrepublik)

Besondere Anerkennung für junge Talente

Special commendation for young talents

Mio Tsunenari Japan

Bärenreiter Urtext-Preis

Kon Ui Pak Korea (Volksrepublik)



Jury · Preisträgerkonzert · Prizewinner's Concert 2012



alle Preisträger 2012 · all Prizewinners 2012

Kategorie B

1. Kaito Kobayashi	Japan
2. Aleksandra Swigut	Polen
3. Mayuko Motoyama	Japan
4. Jamie Bergin	Grossbritannien
5. MinSoo Hong	Korea (Republik)

Förderpreise · Encouragement Awards

Joanne Kang	Australien
Louis-Paul Niemerich	Frankreich

Haydn-Preis · Haydn Prize

Kaito Kobayashi	Japan
Aleksandra Swigut	Polen

Bärenreiter Urtext-Preis

Aleksandra Swigut	Polen
-------------------	-------

Kategorie A 2012

1. Annie Zhou	Canada
2. Bolai Cao	China (Volksrep.)
3. Wenfang Han	China (Volksrep.)
4. Xiaoxuan Li	China (Volksrep.)
5. Clara Isabella Siegle	Deutschland

Förderpreise · Encouragement Awards

Cynthia May Bal	Deutschland
Mao Fujita	Japan
Uram Kim	Korea (Republik)
Jonas Stark	Deutschland
Lujia Tang	China (Volksrep.)

Besondere Anerkennung für junge Talente

Ziyo Chelsea Guo	USA
Aozi Xu China (Volksrep.)	

Bärenreiter Urtext-Preis

Annie Zhou	Canada
------------	--------

Kategorie B

1. Ji-Yeong Mun	Korea (Republik)
2. Ryoma Takagi	Japan
3. Ke Ma	China (Volksrep.)
4. Myeong Hyeon Kim	Korea (Republik)
5. Lin Ye	China (Volksrep.)

Förderpreise · Encouragement Awards

Mari Kawakami	Japan
Dorothy Khadem-Missagh	Osterreich
Yuliya Yermalayeva	Weißrussland
Haydn-Preis · Haydn Prize	

Dorothy Khadem-Missagh	Osterreich
------------------------	------------

EMCY-Preis

Ryoma Takagi	Japan
--------------	-------

Bärenreiter Urtext-Preis

Ji-Yeong Mun	Korea (Republik)
--------------	------------------

The Revolutionary New
CX SERIES



THE PASSION. THE PIANOS. THE REVOLUTION.

Almost half a century after creating the first Conservatoire Series grand piano, we're ready to define the new standard.

The revolutionary new CX Series, six stunning models from C1X to C7X, is born out of our CFX Concert Grand development programme.

The CX range shares many design characteristics with its illustrious parent, including a new crowned soundboard and redesigned pedals, as well European-sourced strings and hammer felt.

You'll need to hear them, so join our revolution at your Yamaha piano dealer or visit www.yamaha.com.

Künstlerische Leitung · Artistic Director · Directeur artistique

Robert Benz

Organisationsleitung · Management · Directeur de l'organisation

Frank Reich

Sekretariat · Office Staff · Secrétariat

Hans-Dieter Mohr (Assistent), Katharina Bauer, Markus Bertsch,
Michaela Fahrland, Angelika Jähn, Katharina Rausch,
Mareike Schroeter, Roxana Stefanescu, Gryta Tatorite

Redaktion · Editor · Editeur

Frank Reich

Web-Portal

Clemens Scherer

Aufnahmen · Recordings · Enregistrements

Lei Cai, Liyan Cai, Liyin Cai, David Ginthör,
David Horn, Thomas Mark

Competition-Café

Sigrid Reich, Isabelle Haderspeck, Linda Laub

Corporate Design

Markus Jäger

Wir danken allen für die Unterstützung, im besonderen:***Thank you to all our supporters, especially:******Nous remercions tous ceux qui nous ont soutenus,
et tout particulièrement:***

Bärenreiter Verlag

Stadtinformation Ettlingen

Steinway & Sons – Pianohaus Schaefer

Yamaha Europa – Musikhaus Schlaile

alleen Gastfamilien · all guest families · toutes les familles d'accueil

allen ehrenamtlichen Helfern · all volunteers · tout les bénévoles

Kontakt · Contact

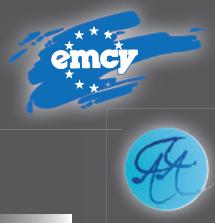
Frank Reich – Musikschule der Stadt Ettlingen

Pforzheimer Str. 25 · 76275 Ettlingen

Deutschland · Germany · Allemagne

Telefon +49 7243 101-448 info@pianocompetition.org

Fax +49 7243 101-180 www.pianocompetition.org



Mitglied · Member · Membre
European Union of
Music Competitions for Youth (EMCY)

Alink-Argerich-Foundation

15. Internationaler Wettbewerb für junge Pianisten Ettlingen

15th Ettlingen International Competition for Young Pianists

15ème Concours International de Jeunes Pianistes Ettlingen

6.-14. AUGUST 2016**Internationaler Wettbewerb für
Junge Pianisten**

**Sparkasse
Karlsruhe Ettlingen**

Hauptsponsor · Main Sponsor · Sponsor principal



WILLKOMMEN IN DER STEINWAY-FAMILIE



Die „Family of Steinway Designed Pianos“ erfüllt Ihre höchsten Ansprüche in jeder Klasse zu einem überzeugenden Preis-Leistungs-Verhältnis. Als Einstieg in die Steinway Familie bietet die Marke ESSEX Spielgenuss und Know-how von Steinway & Sons zu einem wirklich attraktiven Preis. Ein BOSTON Piano ist ideal für den gehobenen Anspruch und – nach einem STEINWAY – die erste Wahl für alle ambitionierten Pianisten. Den Maßstab für Virtuosität und Spielvergnügen finden Sie – natürlich – mit einem einzigartigen STEINWAY.

Auf Ihrer Suche nach dem geeigneten Instrument beraten wir Sie gerne. Wir bieten Ihnen auch attraktive Mietpreise und freuen uns auf Ihren Anruf.



Rondenbarg 10 · D-22525 Hamburg · Tel.: 040 - 85 39 11 76

pr@steinway.de · www.steinway.de



14. Internationaler Wettbewerb für junge Pianisten Ettlingen 2014.

 Sparkasse
Karlsruhe Ettlingen

Den Internationalen Wettbewerb für junge Pianisten begleitet die Sparkasse von Anfang an und auch künftig. Die Zukunftsgarantie für das kulturelle Highlight der Region gibt die Sparkasse Karlsruhe Ettlingen mit dem Ziel, die Kulturarbeit der Stadt Ettlingen und die internationale Nachwuchsförderung zu unterstützen. Wir sind stolz auf die nachhaltige und erfolgreiche Zusammenarbeit für Kultur und Klavertalente. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**